



SANTÉ

Par souci de transparence, Pascal Couchepin veut interdire la vente de médicaments par les médecins. >>> **PAGE 23**

L'EXPRESS

FEUILLE D'AVIS DE NEUCHÂTEL, FONDÉ LE 2 OCTOBRE 1738

arc
PRESSE

JA 2002 NEUCHÂTEL
PUBLICITÉ



Jeudi 22 octobre 2009 • www.arcinfo.ch • N° 245 • CHF 2.50 / € 1.60



L'OM sans briller

ERIC LAFARGUE

Xavier Margairaz et Zurich n'ont pas réussi à rééditer leur exploit de Milan. Face à Marseille, la troupe de Bernard Challandes s'est inclinée 1-0. L'unique but du match a été marqué par Gabriel Heinze. >>> **PAGE 17**

Le Laténium irrigué par les eaux du Nil



RICHARD LEUENBERGER

ARCHÉOLOGIE La nouvelle exposition du Laténium, à Hauterive, s'intitule «Du Nil à Alexandrie». Tout en évoquant la période des pharaons, elle parle de la «conquête» de l'eau par la ville égyptienne. >>> **PAGE 3**

JOURNÉE DU BÉGAIEMENT

Ivan Moscatelli parle de son handicap

Neuchâtel se mobilise aujourd'hui à l'occasion de la Journée mondiale du bégaiement, en proposant une conférence sur le sujet. L'artiste Ivan Moscatelli témoigne de son passé de bègue et des moqueries subies. >>> **PAGE 7**



RICHARD LEUENBERGER

HISTOIRE

Un nouvel archiviste intercommunal nommé

Baptiste de Coulon est le nouvel archiviste intercommunal de Saint-Aubin-Sauges, Corcelles-Cormondrèche, Chézard-Saint-Martin et Cortaillod. Cette professionnalisation des archives découle d'un changement législatif. >>> **PAGE 5**

HOCKEY SUR GLACE

Séance de la dernière chance pour Hybler

Mirek Hybler, coach de Young Sprinters, va rencontrer son président ce matin. A l'issue de cette entrevue, les dirigeants du Littoral décideront de l'avenir de leur entraîneur. Le Tchèque est très menacé, tout comme ses étagères. >>> **PAGE 18**



KEYSTONE

WILLY KAUFMANN

Le nu ordinaire s'expose

Le photographe Willy Kaufmann croque et magnifie la nudité ordinaire de la femme à l'aide de son objectif. Une recherche d'esthétisme à laquelle, seuls ou en couple, hommes et femmes s'intéressent de plus en plus. Rencontre avec ce photographe de charme qui travaille derrière les portes d'une grange du Vully transformée en studio. >>> **PAGE 16**



SP

RICHARD LEUENBERGER

VAL-DE-TRAVERS

La patinoire fête ses 50 ans

Dimanche, la Fête de la glace sera également l'occasion pour les autorités de Val-de-Travers de fêter le cinquantième anniversaire de la patinoire artificielle de Belle-Roche.

Une réalisation qui a pu voir le jour grâce à l'engouement de toute une population, des industriels de la région, et de hockeyeurs motivés et engagés. Nous avons rencontré l'un d'eux, qui revient sur cette épopée. >>> **PAGE 11**

NEUCHÂTEL

Chocolat en fête au musée



Dans le cadre de l'exposition «Le monde selon Suchard» (photo), le Musée d'art et d'histoire de Neuchâtel organise dimanche une fête du chocolat, avec sept confiseurs. >>> **PAGE 9**

SOMMAIRE ■ Forum 2 ■ Bons plans 14 ■ Divertissement 21 ■ A votre service 28 ■ Carnet 29 ■ Annonces classées 30 ■ TV 31

Rue de la Pierre-à-Mazel 39, 2002 Neuchâtel / Tél 032 723 53 00 ■ Abonnements 032 723 53 90 - E-mail: clientele@lexpress.ch ■ Rédaction 032 723 53 01 - Fax 032 723 53 09 - E-mail: redaction@lexpress.ch ■ Annonces 032 729 42 42 - E-mail: neuchatel@publicitas.ch





Le clin d'œil du lecteur

Le port d'Hauterive au crépuscule photographié par Francis Stadelmann, de Neuchâtel. D'autres images sur www.arcinfo.ch et www.journaldujura.ch

L'infographie du jour

Vaccins contre la grippe A/H1N1

- Des virus de la grippe A/H1N1 sont cultivés sur des oeufs de poules ou des cellules de mammifères
- Les virus recueillis sont purifiés, tués et transformés en vaccin à virus entier ou en vaccin à virus fragmenté
- Les vaccins à virus entier ne contiennent pas d'autres substances actives. Aux vaccins à virus fragmenté sont ajoutées des substances pour améliorer la réponse immunitaire. Ces adjuvants permettent aussi d'économiser de la substance antigénique.
- Essais cliniques du vaccin
- Test de sécurité et autorisation

Pandemrix®
Focetria®

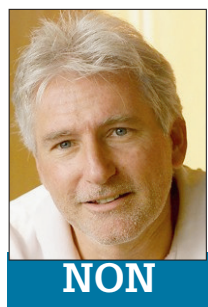
Exemples:
Celvapan®
Celtura®

| Virus contenant l'antigène | Quantité |
|-------------------------------------|----------|
| Virus | 3,75 µg |
| Adjuvants | |
| Squalène (à base d'huile de requin) | 10,69 mg |
| DL-alpha-tocophérol (vitamine E) | 11,86 mg |
| Polysorbate (agent émulsifiant) | 4,86 mg |
| Thiomersal (mercure) | 5 µg |

µg = microgramme
mg = milligramme
1mg = 1 000 µg

Source: EMEA, ats

Le duel



NON

Patrick Herrmann, directeur du lycée Blaise-Cendrars à La Chaux-de-Fonds:
«Même si «schwentser» est devenu un mal endémique, les sanctions pécuniaires sont socialement inacceptables; c'est une source d'inégalité de traitement à plusieurs niveaux: inégalité entre ceux qui ont les moyens financiers de «courber» et les autres. Inégalité aussi entre les élèves qui peuvent produire facilement des certificats médicaux ou qui ont des parents complaisants et les autres. Inégalité entre les enfants dont les deux parents travaillent à l'extérieur et les autres. On court même le risque que des parents jusque-là peu couplants se sentent forcés de renoncer à leurs valeurs éducatives pour éviter une sanction pécuniaire!
»En outre, fixer un montant à la fois dissuasif et équitable pourrait s'avérer une tâche insoluble...
»Nous disposons déjà d'un panel de sanctions suffisamment large, à commencer

Faut-il infliger des amendes aux écoliers absentéistes?

Depuis la rentrée, le lycée cantonal de Porrentruy fait passer à la caisse les adeptes de l'école buissonnière: 5 francs par leçon «courbée»! En France, des lycées en viennent à rémunérer les classes les plus assidues. L'argent serait-il devenu le seul langage compréhensible de tous? La tune, remède miracle contre la désertion scolaire?



OUI

par les heures de retenue. Et si un élève manque sciemment un travail écrit, il recevra une note insuffisante avec le risque de couler sa moyenne. Nous avons aussi la possibilité d'interdire à un élève qui a beaucoup «schwentsé» de redoubler son année. Plutôt que d'infliger des amendes, nous préférons sensibiliser les élèves au fait que, dans les classes où l'absentéisme est élevé, le taux d'échecs scolaires est aussi plus important. Il y a un lien direct entre les deux.
»Par ailleurs, l'omniprésence de l'argent – quel que soit le montant en cause – me semble aussi très discutable par rapport aux valeurs que l'école cautionne. Des valeurs basées sur la liberté individuelle, la responsabilité, le respect. Au niveau du secondaire II, les élèves sont à l'école par choix, ils sont là pour travailler pour eux-mêmes, pour se donner les moyens de réussir. C'est ça le message que nous devons faire passer.»

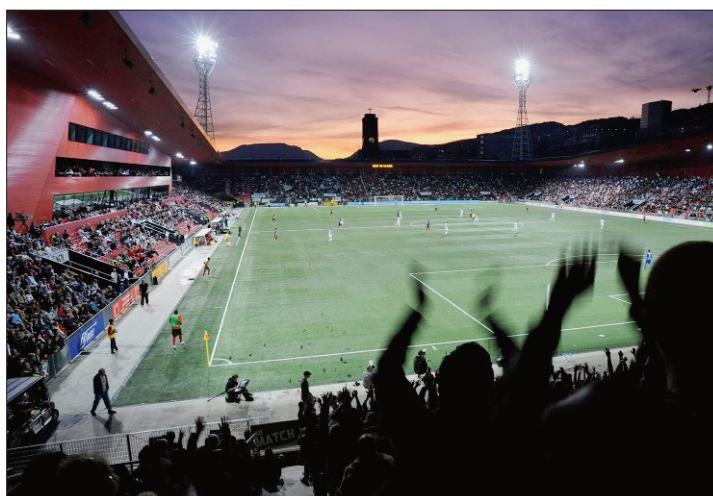
Pierre-Alain Cattin, directeur du lycée cantonal de Porrentruy:
«Notre premier objectif n'est pas uniquement de lutter contre l'absentéisme, mais de susciter une prise de conscience des élèves par rapport aux implications pédagogiques de leur comportement.
»Nous avons profité de l'entrée en vigueur de la nouvelle réglementation scolaire pour remplacer le système des retenues, peu efficace, par des amendes; sans grand enthousiasme il est vrai. Mais avec les retenues et les travaux d'intérêt général, les élèves peuvent cacher à leurs parents de telles sanctions; de plus, s'ils cumulent un grand nombre d'absences injustifiées, ils savent pertinemment que toutes les leçons ne pourront pas être rattrapées. Les amendes, et surtout les avertissements qui les accompagnent dès la 5e absence, permettent de responsabiliser également les parents. Ce qui est un point très important,

car au niveau du lycée, beaucoup de parents pensent que la question des absences n'est plus de leur ressort.
»Il faut dire que les absences injustifiées à répétition ne concernent qu'une toute petite minorité d'élèves, quelques cas seulement par année. Mais parmi eux, certains comptabilisent plus de 30 heures d'absences, soit l'équivalent d'une semaine d'école... Il faut que ces élèves soient placés devant leurs responsabilités au même titre que s'ils travaillaient dans une entreprise.
»Cela dit, nos élèves ont toujours la possibilité de demander un congé, que nous accordons dans la plupart des cas. Et s'ils sont malades, ils doivent avertir le secrétariat par téléphone et peuvent également téléphoner à leur enseignant pour s'excuser... Les amendes ne devraient être infligées que dans des cas très particuliers.»
PROPOS RECUEILLIS PAR CATHERINE FAVRE

COURRIER DES LECTEURS

Xamax, le prix du succès
Ce lecteur évoque l'enthousiasme suscité par «l'opération plein stade» à la Maladière (édition du 5 octobre).

Le match Xamax – Saint-Gall joué à guichets fermés l'a démontré: à Neuchâtel, il existe bien un public s'intéressant au football.
Est-ce que les responsables du club et de la Ville l'ont-ils réalisé?
A un shoot de ballon du stade de la Maladière se trouve l'Ecole de commerce. En 1re année, on y enseigne la loi de l'offre et de la demande. En fixant le billet d'entrée à 35 francs (l'offre), il n'y a quasiment que les détenteurs d'abonnements qui se déplacent. Le jour du match, la vente des billets (la demande) est très maigre. Il en résulte que les prix pratiqués sont complètement inadaptés et font totalement abstraction des mécanismes et de la réalité économiques (ne parlons pas de la crise).
Nous sommes donc en



AFFLUENCE RECORD Près de 12 000 spectateurs ont rallié la Maladière le 3 octobre dernier. Quelle ambiance! (ERIC LAFARGUE)

droit de nous demander ce que recherchent nos dirigeants. Un divertissement pour nantis? Du temps de l'ancienne Maladière, le foot n'était-il pas un spectacle populaire accessible à tous? Les joueurs aiment-ils évoluer devant des gradins à moitié vides?
Sur la base de l'expérience du Xamax – Saint-Gall, le

moment n'est-il pas venu de repenser l'accès au stade? Qu'on ne nous dise pas qu'ailleurs c'est tout aussi cher et que l'ASF exige ceci et cela. Samedi 10 octobre, le stade était plein et cela est bien la preuve que quand on veut, on peut!
PIERRE LENZLINGER
CORTAILLOD

Centralisation malvenue
Ce lecteur plaide pour le maintien de petites structures hospitalières, notamment au Val-de-Travers.

«Je vois très bien de petits hôpitaux avec chacun leur spécialité».
Qui a écrit cela? Il s'agit de Charles Favre, politicien de la droite vaudoise, de plus président de H+. Voilà quelqu'un qui m'a donné assez de boutons, alors que j'étais expatrié à Lausanne, pour que je me réjouisse de cette parole frappée au coin du bon sens. A Neuchâtel, on ne voit rien. On applique aveuglément une très vieille recette, qui n'a d'ailleurs jamais fait ses preuves: la centralisation. A Neuchâtel, on organise avec systématique et obstination, l'encombrement, le trop-plein, l'embouteillage, l'obstruction, l'énerverment, le stress et finalement, l'inconfort du personnel soignant et... du «patient payant». On multiplie le

cadre administratif pour concentrer le personnel soignant. Réduction des coûts? Oui, sur le dos des soignants et des patients, surtout ceux des territoires extérieurs.
Un médecin-chef en visite à Couvet, le 11 novembre 2008, m'avait dit: «J'aime bien venir à Couvet, il y règne une atmosphère apaisante et reposante». Je ne crois pas m'avancer, en disant qu'une telle atmosphère favorise la guérison, et aide les soignants. Ce qui en définitive soulagera les coûts. Une dimension qui échappe totalement aux technocrates qui essaient de barrer ce paquebot ivre, qu'est devenu HNE. Moi aussi, je vois très bien un petit hôpital à Couvet avec sa spécialité. Attention, je ne parle pas ici de convalescence. Il ne s'agit pas non plus de vouloir tout faire, non, mais d'effectuer des soins, des opérations spécifiques. Le but étant de maintenir vivant un petit

centre de santé, de désengorger le centre principal et aussi de ne pas abandonner une région éloignée.
Les spécialistes, chirurgiens, anesthésistes, etc., viendront un ou éventuellement deux jours par semaine à Couvet, ce qui motivera d'autres médecins à installer leur cabinet sur le site. Il est essentiel de renforcer l'attractivité pour les jeunes familles de notre belle vallée, qui est paraît-il région apprenante. Nous devrions aussi apprendre à nous défendre!
FREDDY HUGUENIN
LES VERRIÈRES

Rappel

- **Signatures** Les textes doivent impérativement être signés (nom et lieu).
- **Réserves** La rédaction se réserve le droit de publier ou non, de titrer, d'illustrer ou de limiter le propos à l'essentiel.

SÉQUENCE

RICHARD LEUENBERGER, ALAIN GERMOND-SP



De gauche à droite: porteurs d'eau; grenouille en terre cuite; ibis en bronze; maquette de barque funéraire en bois.

ARCHÉOLOGIE

L'eau d'Alexandrie coule au cœur de la nouvelle exposition du Laténium

«Du Nil à Alexandrie». Ainsi s'intitule la nouvelle exposition du Laténium, à Hauterive. Fruit d'une collaboration avec le Centre d'études alexandrines, en Egypte, elle est centrée sur la gestion de l'eau douce par la ville fondée par Alexandre le Grand. Cette exposition est une première mondiale.

PASCAL HOFER

La visite commence par une descente du Nil, version Egypte ancienne. Elle s'achève une trentaine de mètres plus loin avec l'usage de l'eau à une époque récente, 4000 ans plus tard.

L'eau. Elle est au cœur de la nouvelle exposition temporaire du Laténium, Musée cantonal d'archéologie, à Hauterive. Intitulée «Du Nil à Alexandrie», elle présente l'originalité d'être thématique et transversale à la fois dans le temps (surtout) et l'espace. Ce qui pourrait décevoir certains mais qui en ravira d'autres.

Décevoir? Le titre de l'exposition laisse penser qu'elle porte principalement sur l'Egypte des pharaons, sujet dont on sait qu'il attire des foules immenses. Tel n'est pas le cas ici, à la nuance – de taille – suivante: le Laténium

offre bel et bien au regard de nombreux objets archéologiques de l'Egypte ancienne: statuettes, figurines, sculptures en bois, stèles peintes ou gravées, céramiques, etc., hiéroglyphes compris.

Tous ces objets sont étroitement liés au thème de l'eau. L'exposition se propose en effet de montrer comment la ville d'Alexandrie, pourtant construite dans une zone privée d'eau douce, est devenue l'une des cités les plus prospères de la Méditerranée. «Cette exposition, c'est aussi une manière d'évoquer un problème aujourd'hui crucial en Egypte, c'est une façon de faire prendre conscience de la valeur de l'eau», commente Jean-Yves Empereur.

Cet archéologue français, pour nous Européens, c'est «Monsieur Alexandrie». Fondateur du Centre d'études alexandrines (CEA), il dirige depuis vingt ans des fouilles dans la ville égyptienne, sur terre et sous l'eau. Avec le conservateur adjoint du Laténium Denis Ramseyer – et 80 autres personnes –, ce célèbre égyptologue est le principal concepteur de l'exposition.

Alexandrie trône au cœur de l'exposition. Des gravures, des plans ou encore de vieilles cartes postales présentent



CITERNE L'archéologue français Jean-Yves Empereur devant l'une des maquettes réalisées par le Centre d'études alexandrines.

(RICHARD LEUENBERGER)

l'histoire de la ville. Et des maquettes de citernes médiévales montrent comment les Alexandrins ont réussi à développer leur ville. Car il est là, leur secret: dans le canal construit entre le Nil et la cité, et dans les 400 réservoirs souterrains dans lesquelles l'eau douce du fleuve était stockée. Car la ville a rapide-

ment compté plusieurs centaines de milliers d'habitants...

Au fil de l'exposition, le visiteur remonte la vallée du Nil jusqu'à Alexandrie en marchant sur une carte géographique posée sur le sol. C'est la partie spécifiquement pharaonienne. Puis il découvre la région d'Alexandrie,

avant de gagner la partie centrale de l'exposition, qui porte sur l'histoire des réservoirs, maquettes à l'appui.

Le parcours s'achève par diverses inventions égyptiennes: un orgue hydraulique, une clepsydre, instrument de mesure du temps utilisant l'eau, des engins mécaniques pour extraire l'eau... Des

Le secret d'Alexandrie, est dans le canal construit entre le Nil et la cité, et dans les 400 réservoirs souterrains dans lesquelles l'eau douce du fleuve était stockée

aquarelles montrant Alexandrie avant la domination romaine et des vidéos présentant l'usage de l'eau en Egypte, hier et aujourd'hui, complètent le panorama. /PHO

«Du Nil à Alexandrie», Laténium, Hauterive, dès demain et jusqu'au 30 mai 2010

→ Une première mondiale

→ Une exposition itinérante

«Du Nil à Alexandrie» est une première mondiale. Explication: en 2006, lors de l'un des passages à Neuchâtel de Jean-Yves Empereur, l'idée est née d'une exposition sur l'eau à Alexandrie. Trois ans plus tard, avec l'aide du Laténium, le Centre d'études alexandrines a créé un concept d'exposition itinérante. «Des villes de France, de Belgique, des Pays-Bas et du Canada se sont déjà approchées de nous», se réjouit l'archéologue français.

→ Objets égyptiens venus de Suisse

Les objets archéologiques présentés ont tous été prêtés par des institutions publiques ou des collectionneurs privés de Suisse. Conservateur adjoint du Laténium, Denis Ramseyer explique: «Comme il est extrêmement difficile de sortir des pièces d'Egypte, nous avons regardé ce qui se trouvait dans notre pays. Et nous avons trouvé plusieurs milliers de pièces! Nous n'avons donc eu que l'embaras du choix.» L'Antikenmuseum de Bâle, le Musée d'art et d'histoire de Genève ou le Musée romain d'Avenches figurent au rang des prêteurs.

→ Un important foyer culturel

Alexandrie a été fondée par les Grecs, sur l'initiative d'Alexandre le Grand, à la fin du 4e siècle avant Jésus-Christ (-331). Elle devint l'un des plus grands foyers culturels de la mer Méditerranée, centré sur la fameuse bibliothèque qui fonda sa notoriété. La ville d'Alexandrie compte aujourd'hui environ cinq millions d'habitants.

→ «C'est une performance»

Chef du Département de l'éducation, de la culture et des sports, le conseiller d'Etat Philippe Gnaegi qualifie de «performance, encore une fois», l'exposition proposée au Laténium. «Grâce à ce nouveau partenariat international, l'archéologie neuchâteloise est mise en valeur», relève-t-il. Et pour la petite histoire, qui témoigne de la notoriété de Jean-Yves Empereur, il raconte: «En 2006, lorsqu'il a reçu le titre de docteur honoris causa de l'Université de Neuchâtel, mon épouse lui avait demandé un autographe!» /pho



ANTQUITÉ La «Voie canopique» d'Alexandrie, aquarelle (récente) de Jean-Claude Golvin.

(SP)

L'INFO EN CONTINU

ARCINFO.ch
www.arcinfo.ch

PUBLICITÉ

Valentin
"Les vins de caractère"
Domaine Jean-Paul Ruedin
Troub 4 – CH-2088 Cressier
www.ruedinvins.ch
Tél. 032 757 11 51
Fax 032 757 26 05

FRAÎCHEUR MAXIMALE

PROFITEZ-EN MAINTENANT! OFFRES VALABLES DU 20.10. AU 26.10.2009 OU JUSQU'À ÉPUISEMENT DU STOCK



2.60

Oignons
Suisse, le filet de 3 kg



40%

1.30

au lieu de 2.20

Côtelettes de porc
fraîches, Suisse, les 100 g



1.80

au lieu de 2.25

Raccard Surchoix
bloc
Suisse, préemballé,
la pièce de 500 g env.,
les 100 g



40%

1.25

au lieu de 2.10

Avocats
Chili, la pièce



50%

11.20

au lieu de 22.40

Nuggets de poulet, 1 kg
importés



40%

14.90

au lieu de 24.90

Phalaenopsis
2 inflorescences, la plante



30%

3.60

au lieu de 5.20

Marrons
France/Italie,
l'emballage de 500 g



1.60

au lieu de 2.-

Pain couronne
croustillante
Suisse, la pièce
de 300 g

MIGROS

M comme Meilleur.



GÉOTHERMIE

Leçon inaugurale d'Eva Schill à l'Université

Mercredi à 17h15, Eva Schill donnera sa leçon inaugurale à l'Aula d'Unimail, rue Emile-Argand 11, à Neuchâtel. La nouvelle professeure en géothermie à l'Université de Neuchâtel, Allemande d'origine, discoursa sur le thème «1904, à l'heure de la naissance de l'énergie renouvelable». /réd

Débat sur l'avenir du journalisme au Palais du Peyrou

Jacques Pilet, éditorialiste à L'Hebdo, débattre de l'avenir de la presse et du journalisme avec le journaliste français Bernard Poulet, auteur de l'ouvrage «La fin des journaux», mardi à 18h30 au Palais du Peyrou (entrée libre). /réd

RÉORGANISATION DES ARCHIVES

Un archiviste professionnel vient au secours de communes du canton

La commune de Saint-Aubin-Sauges se joint à Corcelles-Cormondrèche, Chézard-Saint-Martin et Cortaillod, pour la création d'un poste d'archiviste intercommunal. Cette professionnalisation, motivée par de nouvelles législations, n'est pourtant pas la norme dans tous les villages du canton.

LAURE-ANNE PESSINA

Professionnaliser la gestion des données, créer des synergies et répondre aux nouvelles exigences de la loi sur la transparence... autant de motifs qui ont poussé la commune de Saint-Aubin-Sauges à recourir aux services d'un archiviste intercommunal, poste créé par Corcelles-Cormondrèche, Chézard-Saint-Martin et Cortaillod.

«Jusqu'ici, il incombait au personnel communal sans formation ad hoc, de s'occuper de nos archives», explique Jean Fehlbaum, membre de l'exécutif de Saint-Aubin-Sauges. «En se greffant sur ce poste, la commune pourra bénéficier des services d'un professionnel, et ceci à moindres frais.» L'heureux élu? Baptiste de Coulon, 30 ans, qui opérait déjà sur mandats dans différentes communes.

Copié sur le modèle vaudois, le concept de mandat intercommunal pourrait bien faire tache d'huile dans le canton. La récente loi sur la transparence des activités étatiques oblige en effet les administrations à fournir sur demande tout document officiel, ce qui implique une certaine organisation.

«Nous avons pris connaissance de la loi, mais aucune décision n'a été prise pour l'engagement d'un professionnel», explique Christian Musy, administrateur communal de La Sagne. A Saint-Blaise, c'est le comptable qui s'occupe de superviser le classement des documents. Quant à la



BAPTISTE DE COULON L'archiviste intercommunal s'occupera des communes de Saint-Aubin, Corcelles-Cormondrèche, Chézard-Saint-Martin et Cortaillod. (DAVID MARCHON)

commune de Cernier, elle proposera en décembre à son Conseil général de participer au concept d'archiviste intercommunal.

La situation hétérogène ne tourmente guère Lionel Bartolini, l'archiviste cantonal. «Chaque commune est responsable d'assurer la conservation et le classement de ses archives. Mais les sensibilités sont différentes. Certains villages n'engagent des archivistes que ponctuellement, d'autres font figure de pionniers», décrypte-t-il. «Par ailleurs, les petites communes ont du temps avant de devoir se soucier davantage de

leurs archives. La révision de la loi sur l'archivage, obligeant une organisation précise des documents, n'a pas encore été adoptée.» Quant aux villes de Neuchâtel, La Chaux-de-Fonds et Le Locle, elles bénéficient des services d'un archiviste communal. L'introduction de personnel qualifié au sein de quatre villages réjouit Lionel Bartolini: «Les archives cantonales jouent un rôle de conseil et de contrôle sur les communes. Disposer d'un relais professionnel permettra de mieux faire passer le message. Cette solution a certainement de l'avenir.» /LAP

Les bases légales de l'archivage

- **Loi sur la transparence des activités étatiques (LTAE)** Entrée en vigueur le 1er octobre 2007 dans le canton de Neuchâtel, elle a pour but de garantir l'information au public et de promouvoir la transparence. Désormais, tout document officiel est accessible, sauf exception.
- **Révision de la loi sur l'archivage (LArch)** Examinée au Grand Conseil: elle fournit une base légale précise pour la gestion des archives, vu l'évolution technologique périlleuse pour la pérennité des documents. Elle apporte des précisions pour une ouverture plus large des archives et pour une meilleure protection de la sphère personnelle.

Un métier en pleine mutation

Avec l'arrivée des nouvelles technologies, le métier d'archiviste a passablement évolué. L'image du vieillard farfouillant dans de vieux parchemins ne semble plus vraiment coller à la réalité.

«L'archiviste s'occupe toujours de la conservation des documents, bien sûr, mais il effectue également un travail au sein de l'administration, afin de sélectionner ce que l'on va garder, et ce que l'on va détruire», indique Baptiste de Coulon, 30 ans, engagé à 28% par quatre villages, en tant qu'archiviste intercommunal. «Autrefois, dans les communes, la situation était inconfortable. On intervenait de manière ponctuelle sur les archives, tous les 10 à 15 ans», note-t-il. Une méthode qui ne fonctionnera plus à long terme, avec l'archivage des dossiers électroniques. «Au niveau fédéral, un processus a été mis en place pour le traitement de ces nouvelles données. Cela viendra ensuite au niveau des cantons et des communes», commente pour sa part Lionel Bartolini, archiviste cantonal. «En attendant, des réflexions en amont sont nécessaires.» Les archivistes ont du pain sur la planche. /lap

RECOUVREMENT

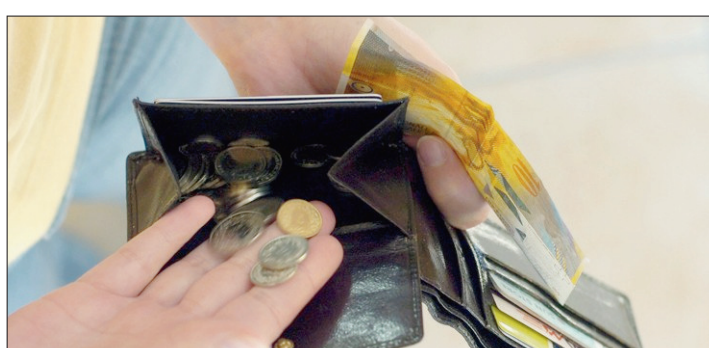
Quand les impôts ne sont plus indispensables...

«C'est dire que vos mensualités d'impôts ne font pas partie de vos charges indispensables.» Chers lecteurs, ne vous réjouissez pas trop tôt... Cette phrase lue sur du papier à en-tête de l'Etat de Neuchâtel n'est pas une invitation à ne plus payer ses impôts, mais simplement un constat. Et personne ne souhaiterait prendre la place du destinataire de ce courrier du Service de l'action sociale, puisqu'il est adressé à une personne devant justifier d'un minimum vital.

«Cette lettre est une démente totale qui incite à ne plus payer d'impôts», écrit tout de même celui qui a reçu le pli de l'Office de recouvrement et d'avances des contributions d'entretien

(Orac). Divorcé, il contestait les éléments pris en compte pour le calcul de son minimum vital (1200 francs de forfait pour les vêtements et la nourriture, le montant du loyer, de l'assurance-maladie et des frais de déplacement); un total de 3326 francs dans son cas. Et l'Orac de conclure que ce Chaux-de-Fonnier a encore les moyens de payer la totalité de la pension à son fils (1070 fr. ainsi qu'un rattrapage de 100 fr. pour les arriérés).

«Comme j'ai pu l'expliquer de vive voix à l'intéressé, la loi sur les poursuites et faillites décrit toutes les charges de manière exhaustive», explique Luigi Auteri. Le chef de l'Orac insiste sur le fait que le législa-



DÉCOMPTE Lorsqu'on atteint le minimum vital, les impôts continuent d'être dus, mais n'entrent pas dans la calculation. (DAVID MARCHON)

teur n'a pas voulu inclure le montant des impôts dans ce calcul. «Certains cantons ont tenté de l'introduire, ils se sont fait débouter par le Tribunal fédéral, qui a encore récemment confirmé cette pratique. La pen-

sion alimentaire doit être payée avant les impôts!»

«La question est éminemment politique», relève Frédéric Jakob. «Si la charge fiscale était prise en compte, beaucoup de gens ne seraient tout simple-

ment plus saisissables», imagine cet employé du Centre social protestant. En clair, l'Etat serait privilégié par rapport aux créanciers privés. Ainsi c'est au contribuable de suppléer les obligations fiscales lorsqu'une personne est mise au bénéfice d'actes de défaut de bien. A combien se monte la douloureuse dans les cas de divorces? Impossible de le dire, convient Youssef Wahid, chef du Service des contributions, car les statistiques ne sont pas précises à ce point. Mais certainement une petite part des... 24 millions de francs (!) que l'Etat range dans les non-valeurs, au budget 2010. Soit le montant qui enfile d'année en année et qui ne sera probablement jamais perçu. /ste

LA CHAUX-DE-FONDS

La relève des PME analysée

Le portail «Relève PME» organise mardi, à l'hôtel des Endroits de La Chaux-de-Fonds, une conférence sur le thème: «La transmission d'une PME familiale».

Les personnes présentes – qui ont dû s'inscrire préalablement – auront droit à plusieurs exposés, allant des allocutions de Frédéric Hainard ou de Sylvie Perrinjaquet aux témoignages de divers entrepreneurs, en passant par les conseils et éclaircissements de spécialistes. Un temps de questions et de discussions est bien sûr prévu. /réd

NEUCHÂTEL

RUE DE L'ÉCLUSE

RUE SAINT-HONORÉ

028-624056

ECOLE MODERNE



DEGRÉS SECONDAIRES
6^e à 9^e ANNÉE
RACCORDEMENTS

Rue Saint-Honoré 10 2000 Neuchâtel
Tél. + Fax 032 724 15 15

www.ecole-moderne.ch

RUE DU SEYON

028-621093

Visual store

Massimo Romano
Tél. 032 544 3000

Rue du Seyon 26 2000 Neuchâtel
Rue des Courtils 44 2016 Cortaillod

www.visualstore.ch

TV - PLASMA - VIDEO - HIFI - HOME CINEMA - SATELLITE

Ecole Bénédicte

Français

Cours tous niveaux
le matin ou l'après-midi

Horaire modulable
Entrée en tout temps
Enseignement individualisé

Préparation aux examens du
DELF

City Centre - Ecluse 38 - CH 2000 Neuchâtel
Tél. 032 725 29 81 - Fax 032 725 14 72
benedictneuch@bluewin.ch

www.benedictneuch.ch

PLACE DE
L'HÔTEL-DE-VILLE

Boulangerie Tea-Room
des Arcades

Pl. de l'Hôtel-de-Ville • Neuchâtel • Tél. 032 721 11 20

- Grand choix de sandwiches et salades fraîches du jour.
- Brunch pour le bureau, la maison et le train.
- Votre santé c'est: La Paillasse complète et notre grand choix de pain rustique.
- Desserts et douceurs, rien ne manque. 028-622089

**Ouvert 6 jours sur 7
Fermé le samedi**

PUBLIREPORTAGE



Les perruques n'ont pas de secrets pour Bruno Baettig, lequel bénéficie d'une très longue expérience en la matière.

**Haute Coiffure Baettig
Bronzexpress
Rue de la Serre 11
Neuchâtel**

«Le» spécialiste
des perruques

Depuis la création de son salon Haute Coiffure Baettig à Neuchâtel il y a trente ans, Bruno Baettig s'est intéressé aux perruques, qu'elles soient médicales ou qu'elles apportent de petites touches actuelles. Durant tout ce temps, il en a suivi l'extraordinaire évolution et peut se targuer aujourd'hui d'être un véritable professionnel de la branche. Il rentre d'ailleurs d'un congrès en Espagne lors duquel il a eu l'occasion de se familiariser avec de nouvelles techniques et de découvrir les derniers modèles, toujours plus légers, toujours plus naturels, très agréables à porter et faciles d'entretien. Pour les personnes atteintes d'un cancer, il n'est pas facile de supporter les conséquences d'un traitement qui entraîne quasiment automatiquement la perte des cheveux. Il est donc recommandé de consulter un spécialiste avant de débiter le traitement pour trouver la solution qui soit la mieux adaptée et qui passe inaperçue. C'est là que Bruno Baettig intervient et prodigue de précieux conseils en toute discrétion, soit au salon, à domicile ou à l'hôpital afin d'éviter une quelconque gêne. Le résultat, c'est un

prodigieux effet naturel rendu possible grâce à l'œil et au savoir-faire du spécialiste, ceci dans des formes, des volumes, des coupes et des couleurs qui varient quasiment à l'infini. Pour parfaire encore ses prestations, Haute Coiffure Baettig collabore étroitement avec l'AI et la Ligue neuchâteloise contre le cancer. Il aide également les patients dans leurs démarches de subventions auprès des assurances. Et pour égayer le quotidien, le salon dispose de nombreux articles et accessoires tels que brosses, shampooings, baumes, soins divers, ainsi que foulards, turbans, bandeaux, bonnets... dans un grand choix de couleurs. A côté de cette spécialisation, Haute Coiffure Baettig offre de nombreuses autres prestations telles que services pour toute la famille, coupes adaptées au visage de la personne, extensions, lissage spécial longue durée, soins de manucure et maquillages, solarium, etc. Que ce soit en coiffure ou en cosmétique, le salon travaille avec des produits professionnels de premier ordre tels que Schwarzkopf et Kérastase. Places de parc à disposition sur la rue de la Serre.

paf-E

RUE DES MOULINS

028-620906

\$\$\$ Speedy-CASH \$\$\$
Vendez - Achetez - Echangez !
Neuchâtel - Bienne

Vous apportez vos articles (en bon état) **au magasin.**
Une fois testé...
vous recevez de l'argent, en espèces, tout de suite.

Appareils ménagers • hi-fi • informatique • TV (moins de 10 ans) • lecteurs DVD ou vidéo • natels
• instruments de musique • outils • bijoux • équipement de sport • jouets • appareils photo...

Speedy-Cash • Rue des Moulins 51 • Neuchâtel

GARE CFF

028-622091

**Boulangerie
de la Gare**

Neuchâtel - Tél. 032 725 23 23

**Ouverte tous les jours de 5 h
à 21 h y compris le dimanche**

- Grand choix de sandwiches et salades fraîches du jour.
- Brunch pour le bureau, la maison et le train.
- Votre santé c'est: La Paillasse complète et notre grand choix de pain rustique.
- Desserts et douceurs, rien ne manque.
- J'aime ma femme parce que c'est ma favorite dans la vie... mais j'aime mieux mon boulanger parce qu'il fait ma favorite au quotidien!

RUE DE LA SERRE

**Notre grand succès!
Lissage longue durée**

pour des cheveux ultra lisses,
brillants et soyeux jusqu'à 8 mois

**haute coiffure
Baettig**
Bronzexpress

2000 Neuchâtel
Rue de la Serre 11
(Av. de la Gare)
Tél. 032 725 74 74

028-621092

RUE DE CHAMPREVEYRES

Miele Electrolux

Steiger
appareils ménagers

vente, réparations

Champréveyres 5, 2000 Neuchâtel
Tél. 032 721 22 47 - Fax 032 721 22 49
www.y-steiger.ch

028-623996

Les premiers spectacles
de la saison
au Théâtre du Passage

- «Les peintres au charbon» de Lee Hall par la Compagnie du Passage, les 22, 23 et 25 octobre
- «Taïkoza» Les Tambours du Japon, les 28 et 29 octobre
- «La flûte enchantée - un essai» par les Thalias Kompagnons, les 7 et 8 novembre
- «Kafka sur le rivage» d'après Haruki Murakami dans une mise en scène de Robert Sandoz, du 10 au 15 novembre
- «Che Malambo» par la Compania Pampa argentina, le 11 novembre
- «Les fourberies de Scapin» d'après Molière par le Teatro Malandro, les 14 et 15 novembre
- «Britannicus» de Jean Racine dans une mise en scène de François Landolt, du 18 au 22 novembre
- «Le cirque invisible» de et par Victoria Chaplin et Jean-Baptiste Thierrée, les 20, 21, 22 et 23 novembre



LA NEUVEVILLE Michel Bühler à la Tour de Rive demain

Le chanteur vaudois Michel Bühler présentera son tout nouveau spectacle, «Voyageur», demain à 20h30 au café-théâtre de la Tour de Rive, à La Neuveville. On retrouvera une trentaine de chansons incontournables. L'«idéaliste rebelle» sera accompagné de trois musiciens. Réservations au 032 751 29 84. /ré

Le Kiwanis a remis un chèque de 10 000 francs en faveur d'enfants

Le Kiwanis club de Neuchâtel a remis hier un chèque d'une valeur de 10 000 francs à l'association Ton infirmière à la maison. L'argent, résultat de la vente d'œufs en chocolat, servira aux enfants en difficulté. /ré

NEUCHÂTEL

L'artiste Ivan Moscatelli témoigne de son douloureux passé de bègue

Neuchâtel se mobilise à l'occasion de la Journée mondiale du bégaiement, qui a lieu aujourd'hui. Une conférence sera donnée ce soir au lycée Denis-de-Rougemont. Ivan Moscatelli y assistera. Et pour sensibiliser le public à ce handicap, il témoigne de son douloureux passé de bègue.

VIRGINIE GIROUD

«Nous voulons faire connaître ce trouble qui peut attirer tant de moqueries et provoquer de grandes souffrances.» Anne-Marie Horak Fankhauser, orthophoniste à Neuchâtel, fait partie du comité d'organisation qui propose ce soir une conférence au lycée Denis-de-Rougemont, à l'occasion de la 12e Journée mondiale du bégaiement. «Cette conférence, suivie d'un film, s'adresse aux personnes atteintes, parents, enseignants ou médecins. Son but est d'encourager les personnes bègues à consulter très vite. Car lorsque le trouble est traité tôt, il a davantage de chances d'être soigné.»

L'artiste Ivan Moscatelli assistera à la manifestation. Cet ancien bègue nous a reçu hier dans son atelier de Wavre pour témoigner de son passé.

Quand êtes-vous devenu bègue?

En Italie, à l'âge de 5 ans et demi, j'ai eu une première alerte. Puis une confirmation à 7 ans. Dans les deux cas, le bégaiement a été déclenché par un traumatisme. Une grosse peur qui a créé un «court-circuit». Après cela, je ne pouvais plus aligner deux mots sans bégayer. J'étais profondément atteint.

Mais pourquoi ce trouble du langage est-il si handicapant?

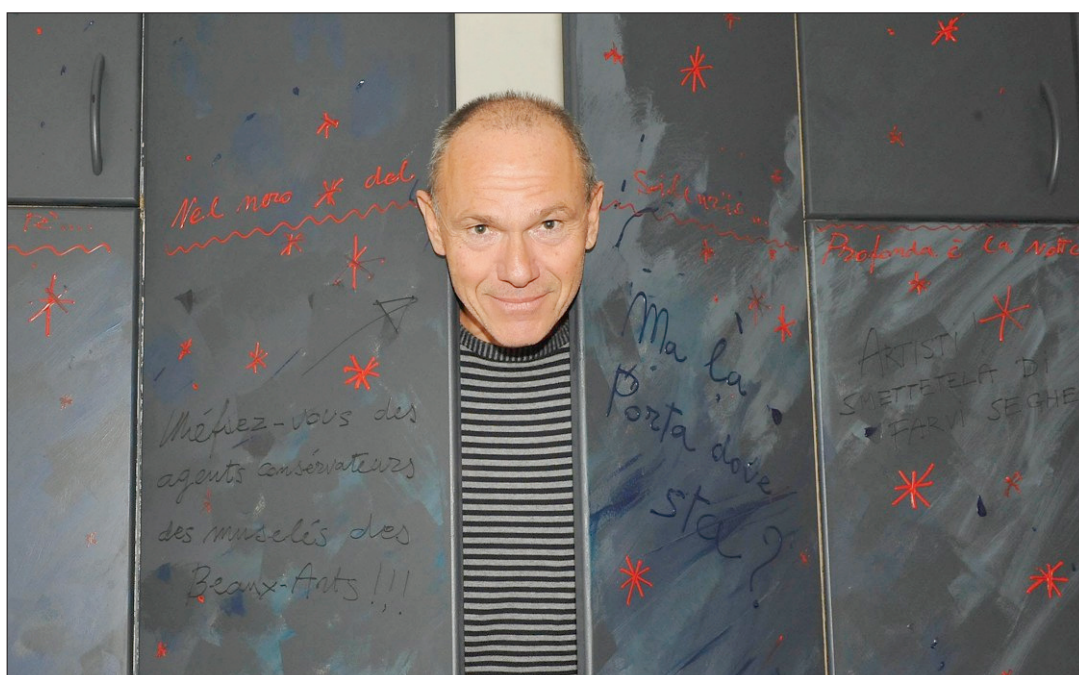
Etre bègue, c'est être considéré comme un demeuré. Le terme «bègue» fait penser à un mouton stupide, qui fait «bèèh». Les handicapés physiques attirent la compassion, alors que les bègues suscitent des rires moqueurs. Chaque jour, il faut composer avec cet état d'infériorité qu'on nous octroie. J'ai dû mettre en sourdine les moqueries des imbéciles. Mais certaines cicatrices sont encore ouvertes. Le bégaiement n'est pas un handicap mineur. Il peut faire des ravages.

Parmi les ravages du bégaiement, l'isolement?

Par exemple. Un ami bègue a sombré dans la dépression. Un autre est allé jusqu'au suicide.

Et vous, comment avez-vous vécu ce handicap?

Ça été une longue traversée du désert durant l'enfance, l'adolescence et la vie adulte. Mais



TÉMOIGNAGE Ivan Moscatelli a appris l'humour et l'autodérision grâce à son bégaiement. (RICHARD LEUENBERGER)

grâce au bégaiement, j'ai appris la psychanalyse, la diplomatie, la réflexion, le courage, l'humour, l'autodérision et la stoïcité. J'ai été stimulé par une immense envie de vivre normalement.

Comment avez-vous fait pour surmonter votre bégaiement?

A 24 ans, j'ai éprouvé la nécessité impérieuse de me soumettre à une psychothérapie. Ça a été le premier petit miracle. Puis il y a eu le second: au début des années septante, une amie, Anne Monnier, m'a invité à jouer dans une pièce de théâtre. Elle était

persuadée que ça me ferait du bien. Ça a marché! Je ne bégayais plus sur scène, mais encore dans la vie privée. J'ai ensuite joué dans plusieurs troupes. Cette expérience de comédien a beaucoup contribué à vaincre ma timidité. Aujourd'hui, je peux parler devant 300 personnes. Et j'aime faire du spectacle!

Vous êtes donc guéri?

Je bégaye toujours un peu quand je suis ému, fatigué, énervé. Mais ça n'a rien à voir avec ce que j'ai pu vivre.

Pourtant, je rends toujours hommage au petit garçon de 5 ans et demi qui est devenu bègue. Je lui dois beaucoup.

Quels conseils donner à ceux qui souffrent de bégaiement?

Je n'aime pas prodiguer des conseils. Mais j'aimerais d'abord inviter les non-bègues à respecter les bègues. Quant à ceux qui souffrent de ce handicap, je les encourage à se faire aider par des professionnels, à ne pas choisir la solution de facilité qui consisterait à se terrer dans le silence. La guérison demande du

«Etre bègue, c'est être considéré comme un demeuré. Les handicapés physiques attirent la compassion, alors que les bègues suscitent des moqueries»

Ivan Moscatelli

temps et beaucoup d'exercices. Mais avec l'aide de spécialistes, on peut transformer un défaut physique en un hymne à la vie.

Les parents d'enfants bègues ne doivent donc pas minimiser le handicap...

Non, je les invite à consulter au plus vite. Et je les encourage aussi à réaliser un travail sur eux-mêmes. Car l'enfant ne devient pas bègue tout seul... /VGI

«Le bégaiement après 7 ans», par Sylvie Brignone, lycée Denis-de-Rougemont, ce soir à 20h. Infos sur www.begaieement.org

TRIBUNAL DE NEUCHÂTEL

Il cachait l'or de Metalor entre ses fesses

Entre février et mars 2009, Jean* a soustrait 5,2 kg d'or à l'entreprise Metalor Technologies SA, à Marin, où il travaillait comme fondeur. Le Tribunal correctionnel de Neuchâtel l'a reconnu, hier, coupable de vol, mais n'a pas retenu l'abus de confiance. L'ex-employé indelicat écope de 15 mois de prison avec un sursis de deux ans, dont il pourra déduire les 40 jours exécutés en préventive. Il devra également payer 4000 francs de frais de justice.

Pour déjouer le portail de sécurité de Metalor, ce ressortissant camerounais avait trouvé une méthode: porter des pantalons avec des fermetures éclair. «Nous avons environ 140 personnes qui passent par ce portail, deux fois par jour. Souvent, cela sonne pour les femmes à cause des baleines des soutiens-gorge», a expliqué le représentant de Metalor à Pierre Aubert, le président du tribunal. «Et il n'y a que Securitas qui a le droit d'effectuer une fouille.»

L'or, sous forme de surplus de fonderie ou d'échantillon destiné à l'analyse, était, lui, dissimulé entre les fesses de l'ancien employé. «Je ne sais pas ce qui m'a pris», a répété Jean à l'audience. «Aujourd'hui, je n'éprouve que des regrets et de la honte.» L'enquête sur l'affaire a débuté en mars



VOL Un ancien employé a dérobé 5,2 kg d'or à l'entreprise Metalor, à Marin. (KEYSTONE)

2009, lorsqu'un informateur est allé trouver la police pour signaler qu'un employé de Metalor lui proposait d'acheter de l'or à moitié prix. Le 6 mars, Jean était interpellé chez lui: la quantité d'or volée s'y trouvait. Le métal précieux, estimé à 150 000 francs, a été restitué à l'entreprise.

«Le prévenu a commencé par dire à la police qu'il voulait tester la fiabilité du système de sécurité», a rappelé le procureur général Pierre Cornu dans son réquisitoire. «Mais il l'a «testé» 25 fois! Et il a admis qu'il avait proposé l'or à des tiers.» Ces faits, Jean les a reconnus.

Dans son jugement, Pierre Aubert a estimé qu'il s'agissait d'une «infraction grave mais éloignée de ce qu'aurait fait un calculateur froid». Avant ces vols, Jean jouissait d'une réputation d'honnête homme, respecté dans sa communauté. «Il est allé chez le premier marchand venu pour voir s'il pouvait écouler ces pièces d'or, sans chercher à dissimuler leur aspect qui n'avait rien de légal.» La répétition des vols, ainsi que la situation financière, professionnelle et personnelle stable de l'ancien employé ont joué en sa défaveur.

Cette affaire n'a donc pas les dimensions du casse qui avait eu lieu chez Metalor en janvier 2004: 666 kilos d'or dérobés, soit quelque dix millions de francs, que l'entreprise n'a jamais revus. D'après maître Richard Calame, représentant Metalor, l'un des prévenus, un Français, est toujours en détention préventive à Marseille. Les quatre autres comparses ont été libérés. L'instruction est close. «J'attends d'être convoqué à l'audience. Les Français ne sont pas plus rapides que les Suisses.»

ANA CARDOSO

*Prénom fictif

SAINT-AUBIN

L'autre vie de la Tarentule

Le théâtre la Tarentule de Saint-Aubin-Sauges s'offre un coup de jeune avant de fêter ses 50 ans en 2012. L'installation électrique a été remise à neuf, la régie déplacée, la salle repeinte et les infrastructures du bar améliorées. De plus, les loges et le hall d'entrée devraient être refaits avant l'anniversaire du demi-siècle.

C'est donc une Tarentule pimpante qui accueille la pièce de Natacha Astuto «Dans une autre vie» depuis le 1er octobre. La pièce sera encore jouée demain, samedi, puis les 29, 30 et 31 octobre à 20h30 et le 25 octobre à 17h.

Saluée par la critique lors du festival international Les Festivades de Marche-en-Framenne (Belgique), cette pièce est l'œuvre la plus personnelle de l'auteure. Avec une écriture comparable à celle



«DANS UNE AUTRE VIE» Jouée à la Tarentule. (SP)

d'un thriller, «Dans une autre vie» traite de la mort et de la quête d'identité liée au secret de famille. La mise en scène de Cédric Laubscher met l'accent sur les émotions des personnages. Quant à eux, les protagonistes, les critiques du festival ont retenu qu'ils étaient interprétés avec brio par Stéphanie Frochoux, Nicolas Harsh, Gérald Bonny et Janine Constantin, comédiens de la compagnie Disp'ART@. /gve

**GRAND CENTRE DE LOCATION
DE SKIS ET DE SNOWBOARDS
AU CENTRE COMMERCIAL
LA MALADIÈRE, NEUCHÂTEL.**



**NO SKIS.
NO FUN.**

HEAD **SALOMON** 

**RENT &
READY**
BY **OCHSNER SPORT**



BEVAIX

Exposition du club Atelier 2013 à la galerie Trin-na-niole

A partir de samedi jusqu'au 1er novembre, le photoclub Atelier 2013 présentera son exposition annuelle à la Galerie Trin-na-niole de Bevaix sur le thème «Détails». Après s'être intéressés aux escaliers, aux fenêtres et au mouvement lors de précédentes expositions, les photographes amateurs du club imaginent aujourd'hui que l'essentiel se trouve dans... le détail. Vernissage vendredi à 18h30. /réd

NEUCHÂTEL

Chocolat en fête au musée, mais aussi chez les confiseurs

Cette année, la Fête du chocolat ne se déroulera pas que chez les confiseurs. Elle s'installera aussi, dimanche, au Musée d'art et d'histoire de Neuchâtel, à l'occasion de l'exposition «Le monde selon Suchard».

JEAN-MICHEL PAUCHARD

Confiseur chocolatier à Neuchâtel, Pierre Walder a vécu comme «un sale coup» la disparition de Suchard de la capitale cantonale. Le lien avec la marque créée à Serrrières en 1826 n'est pourtant pas vraiment rompu: comme plusieurs de ses confrères, Pierre Walder achète son chocolat de couverture à l'usine Suchard de Berne. Et, avec six autres confiseurs neuchâtelois, il participera, dimanche, à la Fête du chocolat organisée au Musée d'art et d'histoire de Neuchâtel (MAHN), en parallèle à l'exposition «Le monde selon Suchard».

Outre diverses animations théâtrales, projections de films, et démonstrations, cette journée proposera trois temps forts: un concours de dégustation; la confection, le sabrage, puis la dégustation d'une pièce surprise dans le grand hall du musée; des ateliers pour les enfants (inscriptions sur place). Durant cette journée, l'accès au MAHN et la participation aux animations seront gratuits.

Une occasion de découvrir «les mystères de la fabrication» du chocolat, comme l'annonce Chantal Lafontant Vallotton, conservatrice du département historique du MAHN? S'ils ne révéleront peut-être pas tous leurs petits secrets, les confiseurs chocolatiers qui ont participé hier à la présentation de l'événement de dimanche apprécient de parler de leur mé-



DANS «LE MONDE SELON SUCHARD» La conservatrice Chantal Lafontant Vallotton avec les chocolatiers confiseurs Francis Jacot, Cédric Chammartin et Pierre Walder (de gauche à droite). (RICHARD LEUENBERGER)

tier. Et leurs connaissances vont largement au-delà des recettes utilisées dans leurs laboratoires.

Il faut dire qu'ils ont pris l'habitude de contacts avec le public allant plus loin que le simple acte de vente. La Fête du chocolat de dimanche s'inscrit aussi dans la semaine du même nom que les confiseurs chocolatiers neuchâtelois organisent depuis quinze ans. Cette année, elle commencera samedi et prendra fin le 31 octobre. Elle aura pour cadre les commerces eux-mêmes et proposera des dégustations et des réductions de prix. On comprend qu'elle soit, selon les professionnels, «très attendue par les clients».

«Par rapport, par exemple, aux cuisiniers, qui ont très bien su se médiatiser, nous nous trouvons trop discrets», explique Pierre Walder, qui n'est lui-même pas du genre introverti. «Cette fête du chocolat

sur une semaine a très vite pris, et une partie en tout cas de nos confrères genevois et vaudois s'y sont mis également depuis quelques années.»

Evidemment, la participation des professionnels au «Monde selon Suchard» s'inscrit dans cette volonté de se montrer. Elle satisfait par ailleurs pleinement Chantal Lafontant Vallotton: «Cette expérience de partenariat avec un corps de métier est très concluante: elle permet d'associer le patrimoine matériel que nous conservons avec le savoir-faire d'aujourd'hui. J'espère que nous pourrions la renouveler avec d'autres professions.» /JMP

Fête du chocolat, 25 octobre, Musée d'art et d'histoire. Avec Cédric Chammartin, Sébastien Hegetschweiler, Daniel Hess, Francis Jacot, Patrick Schneider, Pierre Walder et Christophe Zurcher

«Cette expérience de partenariat avec un corps de métier est très concluante: elle permet d'associer le patrimoine matériel que nous conservons avec le savoir-faire d'aujourd'hui»

Chantal Lafontant Vallotton

En quatre carrés de choc'

- **Chocolat de couverture** La plupart, sinon la totalité des chocolatiers, du moins en Suisse, travaillent à partir d'un chocolat de couverture produit en usine. Wikipédia le définit comme un «chocolat de très bonne qualité qui est utilisé par les chocolatiers et les pâtisseries comme matière première». Il peut être élaboré à partir d'un mélange de fèves de cacao ou alors ne contenir, par exemple, que des fèves provenant d'un seul pays.
- **Titre** Formellement, le titre de chocolatier n'existe pas en Suisse. «Nous avons reçu une formation de pâtissier-confiseur-glacier», explique Pierre Walder. «Mais nous utilisons volontiers le terme chocolatier, parce qu'il a quelque chose de plus rond, de plus onctueux.»
- **Personnel** Par rapport à sa taille, une confiserie-chocolaterie utilise beaucoup de main-d'œuvre. «Si vous voyez cinq-six personnes à la vente, vous pouvez estimer qu'une dizaine d'autres travaillent derrière», indique Pierre Walder.
- **Typicité** En principe, chaque chocolatier confiseur a non seulement ses spécialités et une «patte» qui le distingue peu ou prou de ses confrères. «Fondamentalement, il doit aimer ce qu'il produit», estiment-ils presque en chœur. Mais il n'est pas le seul à faire tourner sa boutique. Pierre Walder assure ainsi qu'il fait «toujours goûter les nouveautés aux vendeuses. C'est quand même elles qui conseilleront le client et composeront les assortiments. Et elles vendront d'abord ce qu'elles aiment. Donc, si une nouveauté ne leur convient pas, je repars avec au laboratoire.» /jmp

LA NEUVEVILLE

Malchance pour Swisspirit



LE TEAM Les Neuveillois ont joué de malchance. (SP)

L'équipe neuveilloise engagée dans le World solar challenge joue de malchance. Le véhicule solaire conçu par Joël Sunier et Sandro Barth est arrivé en Australie sérieusement endommagé. Toutes les précautions prises pour assurer un transport sûr n'ont servi à rien.

En effet, le véhicule est arrivée à Darwin avec la roue avant et toute la colonne de direction arrachée. Le délai restant (environ 12h) avant les contrôles techniques ne semble pas suffisant pour permettre la réalisation de ces importantes réparations. Même si l'équipe a demandé un délai supplémentaire, il y a de forts risques pour qu'elle ne puisse pas prendre le départ de la course. Une nouvelle douloureuse pour les six membres du team.

Rappelons que cette course relie Darwin à Adelaïde, soit une traversée de l'Australie du nord au sud (3000 km). Cela faisait dix ans que les Suisses n'y avaient pas pris part.

Si «Swisspirit» réussit à prendre le départ, elle compte se placer parmi les favoris. L'équipe neuveilloise a pu compter sur la collaboration de huit hautes écoles suisses et de nombreux partenaires qui sont autant de spécialistes dans leurs domaines pour réaliser cet engin solaire. /mlp-réd

En bref

NEUCHÂTEL Soupe et photo pour soutenir le climat

Samedi, de 11h30 à 13h30, des membres de l'association 350.org se réuniront rue du Coq d'Inde, à Neuchâtel, pour marquer la journée mondiale d'action en faveur du climat. Une photo des participants, formant le chiffre 350, sera prise. Le tout agrémenté de soupe de courges et de musique sud-américaine. /réd

TRIBUNAL DE NEUCHÂTEL

Erreur de droit pour une juriste de l'Etat

Isabelle*, juriste de l'Etat, comparait mardi devant le Tribunal de police de Neuchâtel. Mario*, qui voulait devenir agent de sécurité, l'accusait de l'avoir calomnié et diffamé dans une lettre qu'elle a adressée à son employeur potentiel. L'Etat doit, en effet, autoriser ce genre d'engagement en s'assurant notamment de l'honorabilité du candidat. Or, dans sa lettre, Isabelle disait que, selon un rapport de police, Mario «a participé» à un réseau de prostitution.

Or, Mario «n'a jamais été jugé,

condamné ou fait l'objet d'une instruction», a répété la présidente. Et Isabelle avait déjà commis la même erreur l'année passée. «Le procureur avait classé le dossier lors de la précédente affaire considérant que vous aviez commis une erreur de droit. Je ne comprends pas pourquoi vous persistez.»

Isabelle estimait qu'elle devait suivre les directives du concordat régissant ce genre de procédure. «Il y a des principes de droit qui sont au-dessus des directives. C'est la base du droit»,

a rétorqué la juge. Elle a insisté sur le fait que Mario n'a jamais été condamné, et qu'Isabelle a donc commis une erreur, pour la deuxième fois. Mais elle a enjoint les parties de trouver un arrangement.

«Il est important que la prévenue comprenne que ce qu'elle a fait n'est pas juste», a souligné l'avocat de Mario. «Mais si elle s'excuse, qu'elle reconnaît sa faute et verse une indemnité à mon client, nous sommes d'accord de retirer la plainte.»

Après une pause à l'écart,

l'avocat d'Isabelle a annoncé que sa cliente était d'accord sur le principe d'une conciliation. «Mais elle aimerait consulter sa hiérarchie avant de signer un arrangement.» La juge a accepté de reprendre l'audience le 30 octobre. En cas de conciliation, l'affaire serait classée et les frais de justice pris en charge par l'Etat. «Mais si sa hiérarchie lui dit de ne pas signer cet accord, la prévenue se retrouvera à la case départ!» /anc

*Prénoms fictifs

PUBLICITÉ

Approche pratique et multiculturelle, avec 2 semaines aux Etats-Unis !

Formation continue

Hes-so
Haute Ecole Spécialisée de Suisse occidentale
Fachhochschule Westschweiz

Executive MBA
Integrated Management

Début des cours en février 2010 - examen final en novembre 2011.

Coût : CHF 27'000.-

Informations :
Tél. 026 429 63 81
emba@hefr.ch | www.heg-fr.ch/emba

o a o
evaluated 08

HAUTE ECOLE DE GESTION FRIBOURG | HOCHSCHULE FÜR WIRTSCHAFT FREIBURG



SUPER LEAGUE - SAISON 2009-2010 **passionrouge&noir**



L'EXPRESS L'Impartial

NE XAMAX FC LUCERNE

Jeudi 29 octobre à 19h45
Stade de la Maladière à Neuchâtel

*L'occasion de manifester
votre soutien à l'équipe!*

20
INVITATIONS
Date limite de participation:
22 octobre 2009 à minuit

ENEZ VIBRER

Participez par SMS Sur votre téléphone mobile, tapez le code **EXP CLUB 1** suivi de votre numéro d'abonné et de vos coordonnées complètes (ex. **EXP CLUB 1 112233 Bernard Dupont Rue de la Pierre-à-Mazel 39 2001 Neuchâtel**). Envoyez votre message au numéro **3 6 3** (Fr. 1.-/SMS)

Conditions de participation: le tirage au sort est ouvert à tous les abonnés, excepté les collaborateurs de la SNP SA et leur famille directe. Les gagnants seront avertis personnellement. Tout recours juridique est exclu.

Participez via le web:
sur notre site
<http://clubespace.arcinfo.ch>,
et profitez de nos offres attractives.

AVIS DIVERS



Montée à l'alpage en 4x4.
Sur les traces de l'hiver.

BONUS 4WD
d'un montant
de Fr. 1'000.-

La 4WD
au prix de la
2WD

Tentez votre chance lors d'une course d'essai, vous avez tout à y gagner! Expérimentez vous-même la sensation unique du 4x4 Daihatsu et, avec un peu de chance, gagnez l'un des 10 week-ends au ski pour 2 personnes dans nos belles montagnes suisses d'une valeur totale de Fr. 10'000.-. Dès aujourd'hui et jusqu'à fin novembre 2009, nous livrons votre nouveau 4x4 Daihatsu avec le bonus hiver: la Materia 4WD est au prix de la 2WD et la Terios et la Sirion bénéficient du bonus 4WD d'un montant de CHF 1'000.-. La Sirion eco-4WD, l'astucieuse Terios et la légendaire Materia eco-4WD incluent en série un habitacle spacieux, un confort extrême et, naturellement, une consommation exemplaire. Tous les concessionnaires et toutes les infos sur www.daihatsu.ch

Prix de base Daihatsu Materia 1.5 eco-4WD, Fr. 25'990.-. Prix spécial avec bonus d'hiver Fr. 24'990.- (correspond au prix de base Daihatsu Materia 1.5 2WD). Prix de base Daihatsu Sirion 1.3 eco-4WD, Fr. 20'990.-. Prix spécial moins Fr. 1'000.- de bonus d'hiver Fr. 19'990.- (photo: Sirion 1.3 eco-4WD S à partir de Fr. 22'750.-). Prix de base Daihatsu Terios 4x4, Fr. 25'990.-. Prix spécial moins Fr. 1'000.- de bonus d'hiver Fr. 24'990.- (photo: Terios SX à partir de Fr. 30'390.-). Valable jusqu'au 30.11.2009.

2022 Bevaix, Autocarrefour Colombier S.A., Rue de Neuchâtel 32, tél. 032 846 15 94 • **2735 Bévillard**, Garage Alouette Lerch & Cie, Champ de Chin 6-8, tél. 032 491 66 00 • **2113 Boveresse**, Garage Renato Napoli, Rte Cantonale, tél. 032 861 34 36 • **2013 Colombier**, Autocarrefour Colombier S.A., Avenue de la Gare 28, tél. 032 841 35 70 • **2800 Delémont-Develier**, Carrosserie St-Christophe SA, Rte de Delémont, tél. 032 421 34 00 • **2517 Diesse**, Garage des Rocs SA, Rte de Lamboing 75, tél. 032 315 02 30 • **2300 La Chaux-de-Fonds**, Garage des Stades, Rue de la Charrière 85, tél. 032 968 68 13 • **2301 La Chaux-de-Fonds**, Garage et Carrosserie des Montagnes Michel Granjean SA, Léopold-Robert 107 et 117, tél. 032 910 53 10 • **2900 Porrentruy**, Garage et Carrosserie D. Nicoulin, Rte de Bressaucourt 65, tél. 032 466 63 63 • **2720 Tramelan**, Garage Alouette Lerch & Cie, Grand-Rue 87, tél. 032 486 96 00



144-264304/ROC

VOUS N'AVEZ PAS REÇU VOTRE JOURNAL?

En nous signalant cet incident avant 10h30, nous vous rapportons votre journal dans votre boîte aux lettres avant 12h30. Nous recevons vos appels dès 7h30, au 032 723 53 90.

Cette prestation est disponible du lundi au vendredi pour tous les abonnés distribués par porteurs.

Votre quotidien, c'est nous.

L'EXPRESS
www.arcinfo.ch

028-638424/DUO

uspr neuchâtel
CHAMBRE IMMOBILIÈRE NEUCHÂTOISE union suisse des professionnels de l'immobilier

Lundi 2 novembre à 18h30
Neuchâtel - Aula des Jeunes-Rives

→ **Entrée libre**

«Pourquoi rejeter la loi sur l'énergie?»

Conférencier:
Bernard Matthey, Bureau Ingénieurs-Conseils SA

Montrez donc votre cabriolet ici. Il sera vu par 15 000 fans de voitures. Source: MACH Basic 2008-2

Tel est le nombre de lectrices et de lecteurs s'intéressant aux voitures qui liront votre annonce. **Les médias - notre métier.**

Conseil et vente d'annonces: Publicitas S.A. Rue Saint-Maurice 4, 2001 Neuchâtel T 032 729 42 42, F 032 729 42 43 neuchatel@publicitas.ch

www.publicitas.ch/neuchatel



ing.dipl. **FUST** Plus de 60 TVs différents en comparaison directe!

Conseils avisés et garantie petits prix!* **Aussi chez Fust: collectionner superpoints!**

• **Electroménager** • **TV & Home Cinéma/HiFi** • **Ordinateur avec service** • **Téléphonie**

seul **399.-** avant 499.- Economisez 100.- **57 cm / 23"** Full-HD

seul **499.-** avant 549.- Economisez 50.- **82 cm / 32"** Exclusivité Fust

Prix d'échange **699.-** au lieu de 899.- Economisez jusqu'à 200.- **62 cm / 32"** Exclusivité Fust

ACER AT-2355 No art. 980846 **FAIRTEC FC-32Z-23** No art. 980753 **TOSHIBA 32 AZ 700** No art. 980828

PHILIPS Set d'anniversaire

Prix du set **1699.-** **Full-HD + 100Hz** **106 cm / 42"** **20 ans de TV chez Fust** **en plus gratuit** Lecteur Blu-ray d'une valeur de fr. 499.-

PHILIPS 42 PFL 8694H • Tuner DVB-T/DVB-C • Ambilight Spectra 2 No art. 980807

PHILIPS BDP 3000 • Lecteur Blu-ray • BD-Live • Dolby Digital Plus No art. 956045

LG 47 LH 3000 No art. 980843 • Tuner DVB-T • Contr. dyn. 50'000:1 • Temps de réaction 5 ms

Service de réparations toutes marques quel que soit le lieu d'achat! 0848 559 111 (tarif local) www.fust.ch

FUST - ET ÇA FONCTIONNE: • Un choix immense de tout derniers articles de marque • Garantie de prix bas de 5 jours* • Occasions/modèles d'exposition • Avec droit d'échange de 30 jours* • Louer au lieu d'acheter

Commandez sous www.fust.ch *Détails www.fust.ch

Bienne, Route Canal 28, 032 329 33 50 • Bienne, Fust Supercenter, Route de Soleure 122, 032 344 16 02 • La Chaux-de-Fonds, Bvd des Eplatures 44, 032 924 54 14 • La Chaux-de-Fonds, Centre Lemuria (Ex Carrefour), 032 924 50 85 • Marin, Marin-Centre, rue Fleur-de-Lys 26, 032 756 92 42 • Montagny-près-Yverdon, Centre Commercial Coop, 024 447 40 72 • Neuchâtel, Multimedia Factory-Fust-Supercenter, chez Globus, 032 727 71 35 • Neuchâtel, Centre Maladière, 032 720 08 55 • Réparations et remplacement immédiat d'appareils 0848 559 111 (Tarif local) • Possibilité de commande par fax 071 955 52 44 • Emplacement de nos 161 succursales: 0848 559 111 (Tarif local) ou www.fust.ch 005-727827

HCC 1919-2009

90 ans

Le coffret

Réservez dès aujourd'hui votre coffret retraçant 90 ans de l'histoire du HCC La Chaux-de-Fonds **AU PRIX EXCEPTIONNEL** **ABONNÉ: FR. 49.-*** incluant le DVD collector et le cahier spécial de 20 pages sur papier glacé réalisé par L'Impartial et L'Express.

Vos réservations en ligne sur www.arcinfo.ch/coffrethcc

*Prix abonné à L'Express ou L'Impartial. Non abonné: Fr. 54.-. Coffret disponible dès décembre 2009. Un courrier sera envoyé aux souscripteurs afin de les avertir de la mise à disposition du coffret. Expédition par poste possible moyennant Fr. 6.- de frais d'envoi.



DOMBRESSON La foire fêtera l'automne demain

La traditionnelle foire d'automne de Dombresson aura lieu demain à partir de 9h. Près de 80 marchands de toutes sortes dresseront leurs stands sur la rue principale. Les routes Neuve et du Seyon seront fermées, et la circulation sera déviée jusqu'à 18h. /comm-réd

Le législatif de Chézard étudiera la régionalisation des eaux

Le Conseil général de la commune de Chézard-Saint-Martin se réunira lundi 26 octobre à 20h au Centre communal. La question de la régionalisation des eaux sera au cœur des débats avec la dissolution du Sevre. /comm

VAL-DE-TRAVERS

La patinoire de Belle-Roche fête son demi-siècle d'existence

Dimanche, à l'occasion de la Fête de la glace, les autorités de Val-de-Travers marqueront le 50e anniversaire de la patinoire artificielle de Belle-Roche, à Fleurier. Retour sur une épopée avec l'un de ses protagonistes.

FANNY NOGHERO

Dimanche, la Fête de la glace sera également l'occasion pour les autorités de Val-de-Travers de marquer le 50e anniversaire de la patinoire artificielle de Belle-Roche.

Une réalisation à laquelle est intimement lié le Fleurisan Roland Leuba, qui replace le contexte de l'époque: «Pendant la guerre, nous avons été privés de beaucoup de choses dans notre région isolée. C'est très certainement ce qui explique l'enthousiasme qui a entouré la création de la patinoire.»

L'idée a germé après l'ascension, en 1953, de l'équipe du CP Fleurier en première ligue du championnat romand de série B. «Il y avait un véritable engouement, nous jouions devant 600 à 700 spectateurs, mais ça devenait difficile pour nous de tenir le coup en première ligue, tant les hivers suivants ont été pourris», souligne Roland Leuba.

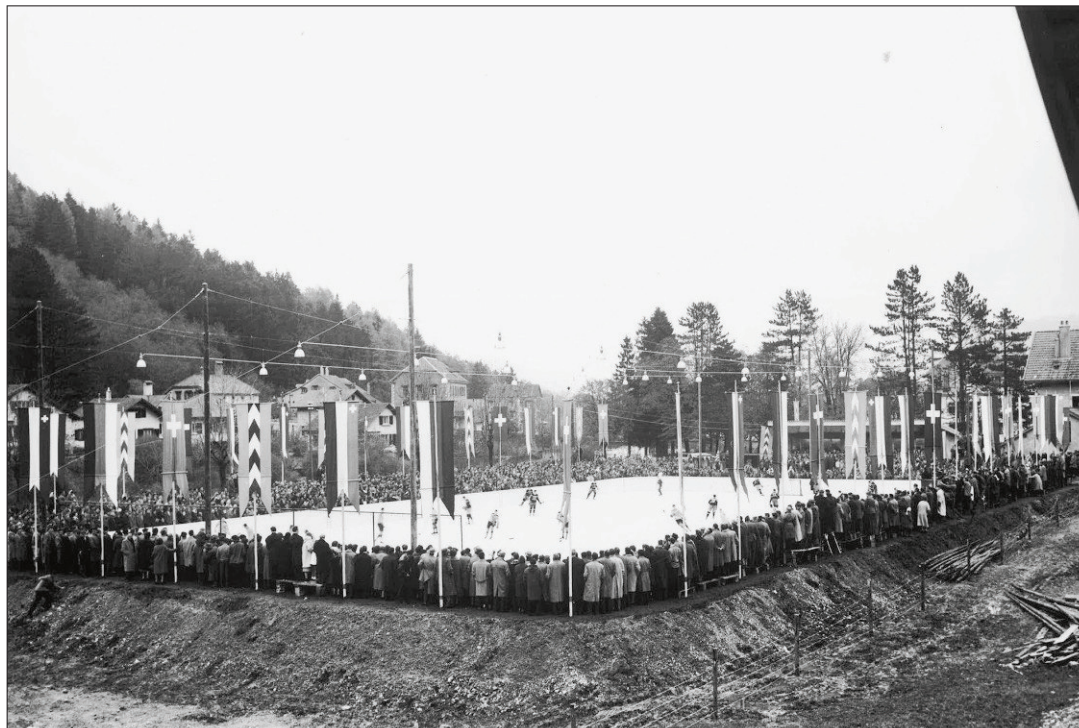
En effet, comme toutes équipes de l'époque, le CP Fleurier évoluait sur une patinoire naturelle, un étang situé à l'emplacement de l'actuel stade de glace. «Nous avons dû annuler plusieurs matches faute de

glace. Cette situation a perduré jusqu'à ce que deux industriels nous suggèrent, en 1956, d'utiliser des compresseurs pour faire geler l'eau.»

A cette époque, les patinoires artificielles commencent à voir le jour, et les Fleurisants décident de se lancer. Ils créent une coopérative pour réunir les 500 000 francs nécessaires à la création de leur patinoire. «C'était une excellente période pour les industriels du Vallon, de qui nous avons reçu un important soutien.» La somme a été réunie en quelques mois, notamment grâce à la vente d'actions de 50 francs par du porte-à-porte.

La construction a démarré début 1958. Un chantier sur lequel ont œuvré, aux côtés des ouvriers, les joueurs du CP Fleurier, ainsi que de nombreux citoyens volontaires. La patinoire a été inaugurée la même année, avec un match opposant Neuchâtel Young Sprinters à Ambri-Piotta, devant 4 000 spectateurs, c'est d'ailleurs la première et la dernière fois qu'il y a eu autant de monde», se souvient Roland Leuba.

Les fondateurs de la coopérative de la patinoire peuvent être fiers, puisque tant les 20,6 kilomètres de tuyaux, le compresseur, que la dalle sont d'époque. «La plus vieille dalle de Suisse encore en service», se réjouit Roland Leuba, persuadé qu'elle tiendra encore de nombreuses années. /FNO



MATCH INAUGURAL L'inauguration de la patinoire artificielle a été marquée par la rencontre qui a opposé Neuchâtel Young Sprinters à Ambri-Piotta, devant 4000 spectateurs.

(ARCHIVES SCHELLING)

Un toit pour garantir les heures de gym

C'est en 1981 qu'un toit a pris place sur la patinoire de Belle-Roche. Roland Leuba était alors conseiller communal à Fleurier. «A la fin des années 1970, il nous manquait trois halles au Vallon pour assurer les trois périodes hebdomadaires de gym que la loi garantissait aux étudiants et apprentis jusqu'à 18 ans. Nous risquions de perdre l'Ecole professionnelle.» Les autorités de Fleurier décident alors de couvrir la patinoire, qui représente deux halles, et en construisent une supplémentaire à côté. Une opération dévisée à 2,5 millions de francs. «C'est une belle réussite», constate Roland Leuba, «la patinoire est ainsi polyvalente et peut accueillir de nombreuses manifestations.» /fno



TOIT Il a été construit et posé en 1981.

(ARCHIVES SCHELLING)

«Nous avons dû annuler plusieurs matches faute de glace. Cette situation a perduré jusqu'à ce que deux industriels nous suggèrent d'utiliser des compresseurs pour faire geler l'eau»

Roland Leuba

Fête de la glace

- **Dimanche 25 octobre** Dès 10h, à la patinoire de Belle-Roche Fleurier.
- **10h-11h30** Initiation hockey sur glace, patinage artistique, curling.
- **12h-13h** Gymkhana ludique.
- **14h-14h30** Démonstration de patinage artistique
- **16h-17h30** Match commémoratif opposant les Vétérans du CP Fleurier aux autorités communales de Val-de-Travers.
- **Dès 18h** Partie officielle.

NEUCHÂTEL

Difficultés persistantes pour Colibrys

Les 90 employés de Colibrys sont au chômage partiel depuis le premier avril et jusqu'à la fin de l'année au moins. Deux employés ont été licenciés. Cette spin-off du CSEM, fondée en 2001, se trouve à la rue de la Maladière à Neuchâtel.

Sean Neylon, CEO de l'entreprise, a donné l'information hier: «Nous avons obtenu l'accord du canton pour l'extension du chômage partiel jusqu'à la fin de l'année. Nous verrons s'il y a lieu de l'étendre jusqu'à fin mars 2010.»

Le personnel travaille à environ 80%, soit quatre jours sur cinq. «Nous n'avons pas prévu d'autres licenciements», assure le directeur, qui avertit toutefois: «Le moyen terme est difficile à prévoir avec la crise mondiale actuelle. Nous n'avons pas



COLIBRYS Les employés de l'entreprise située à la rue de la Maladière, à Neuchâtel, travaillent à 80% depuis le mois d'avril.

(BASILE WEBER)

de prévision au delà de six mois...»

Fin 2008, Colibrys avait

fermé sa filiale américaine, rachetée en 2004, active dans les capteurs sismiques pour l'explo-

ration pétrolière et victime de la chute brutale des investissements dans ce domaine. Plus de 80 personnes avaient été licenciées au Texas et neuf à Neuchâtel.

Selon Sean Neylon, «c'est triste de devoir prendre ces mesures aujourd'hui. Nous prévoyons une petite amélioration en 2010. Notre business de base (aérospatiale, industrie et défense) marche bien.»

Colibrys est spécialisée dans les capteurs de mouvement à haute précision. Ses accéléromètres sont notamment utilisés dans les domaines militaire et aérospatial. L'entreprise de Neuchâtel produit aussi des détecteurs de vibrations qui servent à prévenir les tremblements de terre notamment. /bwe

LA VUE-DES-ALPES

A 40 km/h sur le col de La Vue

Le sommet du col de La Vue-des-Alpes a été limité à 40 km/h par l'Etat. Le Service des ponts et chaussées confirme donc une information parue dans la feuille officielle de vendredi dernier.

Cette mesure définitive a été prise pour assurer la sécurité des piétons qui traversent la route le long du col. Certains automobilistes ne les laissant pas passer.

«Avec la fermeture des tunnels de la H20, les automobilistes sont encore moins respectueux qu'en temps normal», communique le Service des ponts et chaussées. «Ce n'est pas une mesure temporaire, le constat en a simplement été accéléré.»



LIMITATIONS La Vue-des-Alpes est désormais limitée à 40 km/h.

(RICHARD LEUENBERGER)

On ne circulera donc dorénavant plus qu'à 40 km/h au passage La Vue-des-Alpes. De quoi ravir les piétons, les automobilistes un peu moins. /jeb

Dès le 21 octobre
**Merveilleuse
 et féerique,
 notre boutique
 de Noël mettra
 de la magie
 dans votre cœur.**

MIGROS
 MORAT

MIGROS
 MARIN-CENTRE

CHEFS-D'ŒUVRE DE LA COLLECTION SANDOZ



MUSÉE D'HORLOGERIE DU LOCLE
 Château des Monts

50^e

Prolongation de l'exposition
 jusqu'au dimanche 1^{er} novembre.

Les organisateurs et leurs partenaires
 sont heureux de pouvoir ajouter une
 journée entière aux grands moments de
 cette exposition-événement!

Ensuite...

Le Musée sera fermé dès le lundi 2 novembre
 et réouvrira ses portes le mardi 17 novembre.

MHL - Musée d'horlogerie du Locle - Château des Monts
 Route des Monts 65 - CH-2400 Le Locle
 T. 032 931 16 80 - F. 032 931 16 70 - mhl@ne.ch
 Heures d'ouverture: www.mhl-monts.ch



LA CHAUX-DE-FONDS Chanteurs figurants recherchés pour un film

De retour à La Chaux-de-Fonds, le jeune cinéaste Robin Erard (photo) travaille à un court métrage de fiction sur les mormons. Il recherche des figurants, couples ou familles, pour chanter à «l'église» de l'Ester le 28 novembre. Intéressés? Envoyez un mail à robin.erard@gmail.com. /ron

LA QUESTION DU JOUR

Peut-on tout écrire
dans un journal
de carnaval?

VOTEZ par SMS en envoyant
DUO CAR OUI ou DUO CAR NON
au numéro 543 (Fr. 0,30/SMS)
ou par internet sur le site
www.arcinfo.ch

RÉAGISSEZ à la question du jour via
notre site internet www.arcinfo.ch

L'EXPRESS **l'impartial**

CARNAVAL DU NOIRMONT

L'auteur d'un dessin satirique condamné par le tribunal

Dans le dernier «Poilée», un habitant du Noirmont s'était fait proprement épingle. Selon lui, son honneur en a repris un sacré coup. L'auteur du dessin incriminé a été condamné pour diffamation.

GÉRARD STEGMÜLLER

Personnalité du Noirmont, Willy Simonin n'avait guère goûté à l'humour grinçant de l'équipe de rédaction du «Poilée». Dans son édition 2009, le journal de Carnaval local avait comparé Willy la Brocante à «un arnaqueur, à un personnage peu recommandable, qui fait la honte du village, sans parler de ses excès qui ont parfois conduit à des drames terribles».

Le texte était accompagné d'un dessin inspiré d'une BD, modifié avec un squelette dans une armoire. Willy Simonin a vu dans le texte et le croquis une allusion au suicide de son ancien associé, en 2008. «Comme si c'était moi qui l'avais mis au bout de la corde», a-t-il dit hier à Porrentruy devant le juge pénal Pierre Lachat.

Car Willy la Brocante a déposé plainte pour diffamation et calomnie. L'homme tenait à ce que son honneur soit lavé. Il avait même promis 1000 francs à toute personne lui permettant d'identifier «l'imbécile», auteur du dessin. Cet appel à la délation par voie de presse avait fonctionné à merveille. «L'imbécile» en question s'était ensuite fendu d'une lettre d'excuses.



LE CARNAVAL 2009 DU NOIRMONT Le cortège nocturne fut chaud, le journal aussi... (ARCHIVES CHRISTIAN GALLEY)

Insuffisant, aux yeux de l'ancien restaurateur du Noirmont.

Les débats ont démarré à vive allure au Château de Porrentruy. Pierre Lachat: «Alors, monsieur Simonin. Dites-nous tout...» Lui: «Je ne suis pas un grand parleur...» Le juge: «C'est nouveau!» Lui: «Pas le matin...» Le juge: «Il est passé 11 heures...» «Ce qui a paru n'est que vengeance et méchanceté. Ils ont voulu se foutre de la gueule d'un gars qui a beaucoup fait pour le village. C'est dégueulasse. Cela m'a choqué et meurtri.» Pierre Lachat s'est permis de tirer les oreilles du plaignant: «Vous

avez déposé plainte contre inconnu, alors que vous saviez qui avait dessiné. Vous avez fait perdre du temps aux enquêteurs. Ce n'est pas bien de laisser patauger la police!» Heureusement que Willy Simonin était assis...

Sur le banc des accusés, le dessinateur – un habitant du Noirmont de 45 ans – admet les faits. «Oui, je suis l'auteur du dessin.» Pierre Lachat: «Le texte, c'est vous?» «J'ai donné mon accord à sa publication. Je suis donc responsable.» Le juge: «Le texte, c'est vous? J'ai donné mon accord, voilà...» Passons. «On a voulu faire un contre-pied à un

portrait élogieux sur Willy Simonin publié dans un quotidien régional. Il faut placer dans le contexte d'un journal de carnaval. Nous avons été peut-être excessifs. On a trop voulu enfoncer le clou. Le squelette? Il s'agit plutôt d'une momie qui va revivre hantée. A aucun moment nous ne voulions faire allusion au suicide de son ex-associé.»

Pierre Lachat a alors tendu la perche de l'arrangement. Niet catégorique de Willy Simonin: «Un terrain d'entente? Non, je ne pense pas. C'est comme un match de Coupe: il faut un gagnant et un perdant.» L'avocat chaux-

«Un terrain d'entente? Non, je ne pense pas. C'est comme un match de Coupe: il faut un gagnant et un perdant»

Willy Simonin

LA CHAUX-DE-FONDS

Syndicat d'Unia au tribunal



UNIA En mars 2007, des syndicalistes d'Unia s'étaient mobilisés. (ARCHIVES)

Renvoyés devant le président du Tribunal de police de La Chaux-de-Fonds, huit syndicalistes neuchâtelois défileront demain à 7h15 sur l'avenue Léopold-Robert avant de se rendre à leur procès, ce afin de dénoncer les «violations des libertés syndicales».

En mars 2007, le syndicat Unia avait dénoncé «des pressions sur le personnel de vente, le non-respect de diverses règles élémentaires du droit du travail, les démissions de plusieurs boulangers opprimés, les représailles à l'encontre de celles et ceux revendiquant leurs droits». Les secrétaires syndicaux d'Unia avaient distribué un tract informatif à la clientèle des deux succursales chaux-de-fonnières de cette enseigne intitulé: «Au Fournil de Pierre, c'est pas du gâteau!».

Poursuivis pour calomnie, diffamation et pour certains d'entre eux pour violation de domicile, les prévenus, accompagnés par des militants d'Unia et d'autres personnes attachées à la liberté syndicale, défileront depuis le secrétariat Unia de La Chaux-de-Fonds, jusqu'au tribunal où ils distribueront café et croissants dès 7h45. /comm-syb

PUBLICITÉ

LE PLAISIR EST UNE VALEUR QUI DEMEURE.

BMW Premium Selection – le programme des occasions BMW certifiées auquel vous pouvez vous fier. Les modèles de seconde main, contrôlés par des spécialistes et agréés par BMW, vous garantissent de série un plaisir de conduire sans souci. C'est avec plaisir que nous vous accueillerons à l'occasion d'une course d'essai et que nous vous présenterons nos offres de leasing et de financement particulièrement avantageuses.

- Garantie de 24 mois, prestations de mobilité incluses
- Offres de leasing et de financement
- Contrôle exhaustif de 72 points
- Historique documenté du véhicule
- Service gratuit jusqu'à 100 000 km ou 10 ans

VISITEZ NOTRE EXPOSITION BMW PREMIUM SELECTION
LES 23 ET 24 OCTOBRE 2009.

Facchinetti Automobili SA

Av. des Portes-Rouges 1-3
2000 Neuchâtel
Tél. 032 720 22 22
www.facchinetti.ch

028-640461/DUO



BMW Premium
Selection
Occasions de
référence

www.bmw-
premiumselection.ch





TEMPLE DU BAS

Un programme romantique pour l'ESN

La soprano Brigitte Hool se joint à l'Ensemble symphonique de Neuchâtel pour le concert d'ouverture de la saison. Ils interpréteront une sélection de Lieder de Schubert et la musique de scène d'«Egmont» de Beethoven, rarement jouée dans sa totalité, avec soprano et récitant. Un programme romantique agendé dimanche à 17h, au temple du Bas à Neuchâtel. /réd

GALERIE JONAS

Une ligne pure et dure pour explorer la beauté

Les compositions géométriques et abstraites du peintre Erik Koch prennent possession de la galerie Jonas à Cortaillod jusqu'au 25 octobre encore. D'origine danoise, Erik Koch cherche à transmettre sa vision du monde à travers ses poèmes de couleurs.

SÉVERINE CATTIN

La peinture d'Erik Koch correspond à première vue à celle d'un puriste soigneux, mais qui – au-delà de la rythmique des œuvres inspirées par la poésie – confère à ses compositions une vie inconnue jusqu'alors et qui va beaucoup plus loin que son austère classicisme apparent. Pour cette nouvelle exposition, la galerie Jonas, à Cortaillod, permet au visiteur de s'interroger sur une quête inlassable de spiritualité dans des formes non objectives, laissant à loisir l'infini des combinaisons.

Erik Koch ne cesse d'explorer toutes les nuances de la beauté, l'amour et la poésie, allégories des trois couleurs primaires de sa palette et à la fois unique concept de sa recherche perpétuelle et inachevée. Ajoutant la poésie à la théorie du constructivisme du début du 20e siècle, chaque nuance de sa palette est appliquée sur un même plan d'importance et de valeur. Le processus de travail de l'artiste est très intense et très lent comme s'il vérifiait à chaque instant la compréhension du monde qu'il souhaite véhiculer à travers ses



GALERIE JONAS L'œuvre d'Erik Koch ne se réduit pas à un système d'horizontales et de verticales, mais prêche une beauté universelle. A Cortaillod, ses huiles sur toile cohabitent avec les sculptures d'André Bregnard. (SP)

compositions géométriques.

A la fois fort et mystérieux, le carré blanc hante les méditations de l'artiste, stimulant son questionnement perpétuel. La portée de cette préparation méditative fait alors place à un rituel quotidien de concentration, à travers lequel Koch vit chaque jour une renaissance tant énergique que juvénile face à cet obsédant carré blanc. Il renoue dès lors avec un état qu'il qualifie de «outcome» ou de «hors de soi-même», qui lui permet d'accéder à la pure intuition sans réflexion intellectuelle. Ses carrés sont parfois simplifiés jusqu'à la découverte d'un motif abstrait

obéissant à ses propres lois et dans lesquelles les formes se répondent les unes aux autres. Son œuvre ne se réduit pas à un système d'horizontales et de verticales, mais prêche une pure beauté universelle, loin des réminiscences figuratives, dans la parfaite harmonie des formes les plus simples et de quelques couleurs.

Chez Koch, le tableau devient un panneau de méditation impersonnel. Ce constructeur de plans extrêmement simples de formes et de couleur ne se présente pas comme un artiste plasticien, mais en tant qu'un mathématicien philosophe hors du

commun et fort de sa poésie spirituellement profane mais si absolument rigoureuse. Relevons encore la présence, à ses côtés, des sculptures métalliques abstraites, à la fois sobres et austères, nouvelles «métamorphoses du vide» de l'artiste André Bregnard, qui dévoilent une esthétique silencieuse et méditative. Un art qui privilégie un attrait pour la recherche des formes en poussant l'interaction entre le plein et le vide jusqu'à ce que ce dernier prenne corps en totale symbiose. /SEC

Cortaillod, galerie Jonas, jusqu'au 25 octobre

ABC

L'étrange sonorité de la langue



«GRAIN DE LA VOIX» Les artistes de Canto Battuto en pleine performance dans la pièce créée pour eux par le collectif Blablador. (SP)

Deux vieux transistors qui grésillent, babillent, bruissent ou grondent. Deux voix qui dialoguent, ou font tout comme, puisque ce n'est pas ce qu'ils disent mais la matière sonore qu'ils diffusent qui importe. Il s'agit de «Hoquet», une installation sonore réalisée par le collectif Blablador et qui sera vernie demain au théâtre ABC.

Outre cette exposition, le centre de culture chaud-de-fonnier organise deux autres rendez-vous sonores. Ainsi, le 28 octobre, l'ensemble Canto Battuto (composé de la chanteuse Eva Nievergelt et du percussionniste Christoph Brunner) présentera «Le grain de la voix». Ce concert en deux parties dont le thème est la langue met en exergue la dimension quasi physique de l'expression musicale: «Actio», d'une part, une pièce du compositeur anglais Sam Hayden pour voix, percussion et électronique en direct et d'après un texte de Roland Barthes; et «Hirsch Hirn Hornisse», d'autre part, une pièce sonore réalisée par Blablador.

Pour cette commande, Blablador a choisi de réaliser une performance sonore utilisant du matériel dérivé d'enregistrements, sur Ipod, de textes en différentes langues. Cette «matière première» a d'ailleurs aussi servi à l'installation sonore, mais avec un résultat to-

talement différent. Créé en 2000 par Annette Schmücki et Reto Friedmann, Blablador s'intéresse à la langue et à la traduction, pas forcément d'un langage sémantique à l'autre, mais plutôt de la sonorité d'une langue à une autre. «Nous utilisons des textes dans des langues que nous ne connaissons pas, comme le tamil, et sur lesquels nous superposons, en différentes couches, le texte parlé, la percussion et la voix», explique Christoph Brunner, de Canto Battuto.

C'est cette «matière première» qui est ensuite utilisée sur scène. «Le résultat est parfois un peu hystérique, mais toujours très drôle», plaisante le musicien. «Nous cherchons à transformer les partitions traditionnelles en des boîtes de jeu.»

Enfin, une rencontre-performance entre Blablador et les Écrivains associés du théâtre (EAT) se déroulera samedi à 17h au théâtre ABC autour de la notion de traduction, un thème qui fascine également les créateurs qui travaillent la langue. /cgr

Installation sonore, La Chaux-de-Fonds, théâtre ABC, du 24 au 30 octobre, de 17h à 20h (sauf le lundi); vernissage demain à 19h. Concert «Le grain de la voix», La Chaux-de-Fonds, Temple allemand, 28 octobre à 20h30. Rencontre-performance Blablador-EAT, 24 octobre à 17h au théâtre ABC

AGENDA

espace = réduction de Fr. 5.- sur présentation de la carte Club espace

FLEURIER

>Exposition

Galerie Bleu de Chine
Exposition «3 femmes, 3 nationalités, 3 expressions». Sophie Sarda-Légaré, Catherine Scellier, et Afi Nafissy. Ve, sa, di 15h-18h et sur rdv. Jusqu'au 08.11.

HAUTERIVE

>Expositions

Galerie 2016
Exposition Marguerite Saegesser, peintures. «Black has a thousand eyes». Me-di 15h-19h. Jusqu'au 01.11.

«La Villa»
Domaine de Champréveyres. Exposition de 30 artistes. Sculpture, peinture, photo, céramique. Tous les jours, 14h-20h.

>Musée
Le Laténium
Exposition «Du Nil à Alexandrie». Grâce à l'eau du Nil, Alexandrie a connu un extraordinaire essor économique

et un rayonnement scientifique et culturel unique en Méditerranée. Ma-di 10h-17h. Du 23.10 au 30.05.2010.

LE LANDERON

>Exposition

Fondation de l'Hôtel de Ville
«Vignerons et maraîchers». Exposition photos et outils des travaux de la terre du Landeron. Sa-di 14h30-17h30 (groupe dès 15 personnes sur rdv). Jusqu'au 30.11.

MALVILLIERS

>Astronomie

Soirée d'observation publique
Hôtel de la Croisée. Uniquement en cas de beau temps. Ve 23.10, 20h.

MÔTIERS

>Musée

Musée La Grange
«Treasures of the spirit, parcours

à travers l'Australie aborigène». Art aborigène d'Australie. 50 artistes. Ve-di 12h-18h. Jusqu'au 11.10.

LA SAGNE

>Musée

Musée régional
Histoire du village et du canton. Chambre neuchâteloise. Salle dédiée à Oscar Huguenin. Ancienne horloge du clocher du temple. Jusqu'au 21.12. Ouvert chaque 1er dimanche du mois, 13h30-17h ou sur rdv.

LA NEUVEVILLE

>Concert

Michel Bühler
Café-Théâtre Tour de Rive. Avec Laurent Poget, guitare, Mimmo Pisino, basse et Stéphane Chapuis, accordéon. Ve 23.10, 20h30.

>Musée

100 ans de photographie
Musée d'Histoire.

Exposition d'anciennes photographies de Victor Beerstecher et Alfred Acquadro, sur le thème des classes d'école, écoles, pensionnats et institutions de La Neuveville. Di 14h30-17h30. Jusqu'au 01.11.

SAIGNELÉGIÉ

>Concert

Fin de stage-répertoire
Halle du Marché-Concours. Avec Monsieur Chouf et Zédrus. Ve 23.10, 21h.

>Musée

Les Cerlatz
Exposition sur la mise en valeur du bois de l'Arc jurassien et film «Quand résonne le bois». De l'arbre au musicien. 10h-17h30. Jusqu'au 31.10.2010.

SAINT-AUBIN

>Spectacle

«Dans une autre vie»
Théâtre La Tarentule.

De Natacha Astuto par les DisPARaTes. Jusqu'au 31.10, 20h30; di 17h.

SAINT-IMIER

>Spectacle

«Elles étaient une fois»
Relais Culturel d'Erguël. Par la compagnie Théâtristan. Du sa 24.10 au di 25.10.2009, 20h30 et 17h30.

SAINT-SULPICE

>Musée

Volkswrecks Museum
Musée d'anciennes voitures VW air cooled. Plus de 125 véhicules. Tous les week-ends d'avril à octobre, 10h-17h.

SAINT-URSANNE

>Concert

Pablo Márquez, guitare
Collégiale. Oeuvres de Narváez et Bach. Sa 24.10, 20h30.

TRAMELAN

>Exposition

Jean Lefebvre
CIP. Exposition de sculptures et peintures. Lu-je 8h-20h, ve 8h-17h, sa-di 14h-17h. Jusqu'au 25.10.

VALANGIN

>Expositions

Château
Exposition sur l'histoire, la sociologie et le pouvoir du café, autour des objets de la collection de La Semeuse, moulins, torrificateurs, cafetières, du 18e au 20e siècle. Me-di, 11h-17h. Jusqu'au 01.11. Visite théâtralisée, «Sorcières et prisonniers», réservation obligatoire, jusqu'au 01.11, les premiers dimanches de chaque mois et les jeudis qui suivent. Visite théâtralisée, «la vie de château vers 1500», jusqu'au 01.11, 15h30, chaque premier dimanche du mois et le jeudi qui suit.

Moulin de la Tourelle

Exposition d'Anne-Lise Hamman Jeannot. Me-di 15h-18h30. Jusqu'au 25.10.

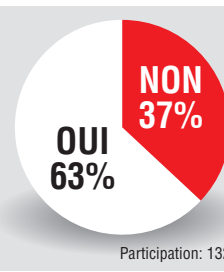


MUSIQUE Deux dates suisses pour Tokio Hotel

Tokio Hotel se produira à Genève le 3 avril prochain. La tournée du groupe allemand passera également par Zurich, où il jouera au Hallenstadion le 31 mars. «Humanoid», le dernier album du groupe sorti au début du mois est déjà disque d'or en Suisse. Les billets des concerts seront en vente dès lundi. /ats

LA QUESTION D'HIÉR

La fosse aux ours a-t-elle encore une raison d'être?



L'EXPRESS L'Impartial

Participation: 132 votes

PHOTOGRAPHIE

Le charme nu de Monsieur et Madame Tout-le-monde

Photographe de charme, le Vullierain Willy Kaufmann magnifie la nudité de la femme ordinaire. Les hommes et les couples s'intéressent de plus en plus à sa recherche d'esthétisme.

TIPHAINE BÜHLER

L'endroit n'a rien d'une cave sombre avec deux spots halogènes. Nous sommes dans une ferme de grand-papa surplombant le lac de Morat, pour être plus exacte, dans celle de la grand-mère de l'épouse du photographe. Ce dernier y a commencé sa carrière d'indépendant il y a quinze ans, à mi-temps du travail de papa de quatre enfants.

«Mes enfants ont été baignés dans la nudité, c'est quelque chose de complètement naturel pour eux et pour moi», note tendrement Willy Kaufmann. «Les personnes qui viennent dans mon studio arrivent avec leur éducation. Elles veulent faire du charme, mais se retrouvent souvent désemparées face à leur corps.» Elles attrapent un accessoire, se cachent derrière un sourire gêné ou un flot de paroles.

Vient enfin le stade de l'abandon. «Lorsqu'on enlève les habits, on ne triche plus, on se retrouve face à soi-même peu importe le photographe», observe Willy Kaufmann. «C'est le cap de la confiance à passer.» Le modèle vient à se dire qu'il est tel qu'il est et doit se laisser guider. «Je ne regarde pas les bourrelets, mais l'éclairage. La photo en studio, c'est dessiner avec la lumière», nuance celui qui a fait ses premiers clichés chez un professionnel aux Bahamas, pendant 14 mois, avant de se former à l'école de photographie d'Yverdon, puis chez le Neuchâtelois Joël von Allmen, spécialiste de photos de montres.



WILLY KAUFMANN La matière humaine et le travail en studio deviennent très rapidement une évidence artistique pour le citoyen de Constantine. (SP)

La matière humaine et le travail en studio deviennent très rapidement une évidence artistique pour le citoyen de Constantine. Economiquement d'abord, puisque la demande était forte, mais émotionnellement aussi. «Certains veulent immortaliser leur jeunesse, d'autres leur grossesse, j'ai aussi de plus en plus de couples qui, au fil de la séance, m'oublient; ne reste que leur amour, même si celui-ci ne sera peut-être que de courte durée dans la réalité», sourit le photographe.

Willy Kaufmann vit parfois des rencontres étonnantes, comme celle avec une femme de 100 kilos en passe de se faire poser un anneau gastrique. Elle souhaitait faire des photos

«Pourquoi une femme de 80 kilos ne pourrait-elle pas faire des photos de charme? N'importe quelle fille ordinaire peut devenir Lara Croft»

Willy Kaufmann

avant et après, un travail insolite sur sa métamorphose. Il y a eu encore cette autre personne, opérée d'un cancer du sein. Des images intenses et plus intimes que n'importe quel nu. «Ce sont des cadeaux qu'elles m'ont faits. Je ne peux pas voir ça autrement», glisse, ému, celui que la gent masculine ne manque pas de charrier sur son métier.

Bien sûr, cet ancien mécano fait des photos de charme et répond aux demandes d'une clientèle abreuvée de magazines où le nu s'affiche. Mais lui se défend de retoucher ses clichés. «Pourquoi une femme de 80 kilos ne pourrait-elle pas faire des photos de charme? N'importe quelle fille ordinaire peut devenir Lara Croft. On est

conditionné par ce que doit être la beauté. Pourtant, il y a tellement de filles belles, mais ce ne sont pas celles qu'on pense qui ont une gueule», observe celui qui réalise également les books des mannequins de l'agence eliana's models de Neuchâtel.

La porte de la grange-studio se referme, laissant derrière elle la chaise d'Emmanuelle, le lit à barreaux ou la Harley Davidson. Poussières de fantasme ou béquilles aidant à une exploration intérieure. /TBU

Le travail de Willy Kaufmann est à découvrir au Comptoir de Payerne du 13 au 22 novembre ou à Constantine en prenant rendez-vous sur www.kaufmannphoto.ch

NUMÉRISATION

La Chine accuse Google

La société des droits d'auteurs pour les œuvres écrites de Chine a accusé hier le géant américain Google d'avoir piraté des milliers de livres chinois sans autorisation afin de les mettre dans sa librairie en ligne. Au moins 570 auteurs chinois seraient concernés.

Au moins 17 922 livres ont été scannés et incorporés au catalogue de livres en ligne de Google Books, affirme l'organisation. «Google a violé une règle largement acceptée en matière de copyright selon laquelle il faut une autorisation et le versement de droits avant de scanner, et utiliser des œuvres protégées», souligne le directeur-général adjoint de la société Zhang Hongbo.

Selon Zhang, des responsables officiels et des personnalités de premier plan figurent parmi les auteurs lésés. Selon lui, la liste des plaignants – auteurs et éditeurs – grossit tous les jours.

La société chinoise devrait chercher un accord à l'amiable mais n'exclut pas des poursuites judiciaires.

Google a numérisé à partir de 2005 des millions d'ouvrages protégés par le droit d'auteur provenant des fonds d'universités américaines. Fin 2008, il est arrivé à un accord avec les détenteurs de droits d'auteurs américains, mais leurs équivalents européens restent suspicieux face au projet Google Books. La Commission européenne doit se pencher sur le sujet. /ats-afp

En bref

JACQUES CHESSEX Le médecin dit n'avoir rien à se reprocher

Le médecin vaudois qui a interpellé Jacques Chessex juste avant sa mort estime n'avoir rien à se reprocher. Il se dit cependant bouleversé et regrette son intervention. L'écrivain Jacques Chessex s'est effondré vendredi 9 octobre à Yverdon-les-Bains après avoir été interpellé sur ses déclarations dans l'affaire Polanski. Le médecin qui l'avait pris à partie était jusqu'ici resté anonyme. Il s'explique aujourd'hui pour la première fois dans «24 heures». /ats

LAUSANNE «Plans - Fixes» visible sur le web en 2012

Les 250 portraits de la collection de films «Plans - Fixes» et ceux qui suivront seront accessibles dès 2012 sur le site web de l'Université de Lausanne. Un travail d'indexation va commencer le 27 octobre, à l'occasion de la Journée mondiale du patrimoine audiovisuel. Initiée par l'association «Une mémoire suisse romande», la banque de données permettra de naviguer dans l'histoire culturelle, sociale et politique de ces trente dernières années. /ats

«Aide aux pays du tiers monde»: la photo interdite par l'ONU

Au-delà de la beauté nue, la vérité nue est également un thème qui tient à cœur à Willy Kaufmann. Malheureusement, il est difficile d'en vivre. Cela ne l'empêche pas de se faire plaisir en proposant des clichés aux messages forts, touchant à l'alimentation ou jouant avec celle-ci. «C'est mon côté La Fontaine qui ressort», plaisante le photographe. «Le fabuliste racontait des choses essentielles par le biais des animaux. Moi, j'ai choisi la nourriture.»

En 2005, à l'ONU, à Genève, le Vaudois du Vully présente son exposition «Manger avec les yeux». Clichés sur les OGM, la vache folle, la peine de mort, l'alcoolisme ou le sida animent le hall des Nations unies. Le livre d'or laissé sur place regorge de notes contrastées: on adore ou on déteste.



«POLITIQUEMENT INCORRECTE» La photo a été retirée de l'exposition sur demande de l'ONU. (SP)

Preuve que le travail de réflexion passe. Une photo a cependant été retirée sur demande de l'ONU: «Aide aux pays du tiers monde». Elle montre des mains noires récoltant les mégots des cigares occidentaux. Une image politiquement incorrecte. «C'est pourtant criant de vérité», déplore Willy Kaufmann. «Après qu'on m'ait demandé de retirer cette photo, l'orateur a parlé de liberté d'expression, j'ai trouvé ça un peu gros.»

L'ethnologue neuchâtelois Jacques Hainard s'est intéressé à relayer cette exposition militante. Un calendrier trop chargé a coupé court aux discussions. Depuis, elle s'est étoffée, mais reste assoupie dans les cartons de l'auteur. Une frustration pour le photographe. Des messages cachés, inaccessibles. Jusqu'à quand? /tbu



KEYSTONE

EUROPA LEAGUE

Bâle veut au moins un point à Sofia face au CSKA

Bâle doit ramener un point de son déplacement en Bulgarie ce soir (21h05) dans le cadre de la 3e journée de l'Europa League. Deuxièmes du groupe E avec trois points, les hommes de Thorsten Fink affrontent le CSKA Sofia. L'Allemand doit cependant composer sans Franco Costanzo, Beg Ferati, Marcos Gelabert et Scott Chipperfield. /si

Karl-Heinz Rummenigge restera à Munich jusqu'en juin 2011

Le président du directoire du Bayern Munich, Karl-Heinz Rummenigge, a prolongé son contrat de deux ans, jusqu'à la fin 2011. Ancien international allemand, Rummenigge est à la tête du Bayern depuis 2002. /si

FOOTBALL

La tâche se complique

Hier soir, le FC Zurich a subi sa deuxième défaite à domicile en Ligue des champions. Marseille s'est imposé 1-0 et les hommes de Bernard Challandes se voient contraints de gagner en France, dans deux semaines, pour prolonger leurs rêves européens.

ZURICH
FRANÇOIS TREUTHARDT

Marseille se devait de réussir un résultat positif. Zurich ne voulait pas perdre. Hier soir, la roue a tourné en faveur du visiteur. Un petit but de Gabriel Heinze permet aux Phocéens de revenir à la hauteur du champion de Suisse. Mais franchement, un match nul aurait mieux reflété la physionomie d'un match pas très flamboyant.

Une preuve? On a coutume de parler de round d'observation quand les deux équipes ne se livrent pas complètement. Hier, le FCZ et l'OM ne se sont pas lâchés d'une semelle en première mi-temps. Une première période assez terne, comme si les Marseillais craignaient véritablement des Zurichois qui, eux, attendaient patiemment leur heure. Des tirs cadrés? Inutile d'utiliser le pluriel. Quelques tentatives tout au plus. Jusqu'à la 44e, où Mamadou Niang bouscula la défense zurichoise, dans tous les sens du terme, et adressa un bon centre que Brandao – superbe arrêt réflexe de Johnny Leon! – ne put fructifier.

On dira donc que les Zurichois se sont montrés appliqués, sérieux, respectant sans doute à la lettre les consignes de Bernard Challandes. Alexandre Alphonse et ses coéquipiers ont montré le bout de leur nez en jouant la carte de la prudence. Au passage, on aura quand même apprécié la prestation du jeune Philippe Koch – 18 ans – et l'envie de Milan Gajic.

De leur côté, les Marseillais ont semblé empruntés face à la toile d'araignée tissée par Bernard



MUET Johan Vonlanthen se heurte à Hilton: Zurich a eu toutes les peines du monde à se montrer dangereux et Marseille est reparti avec les trois points.

(ERIC LAFARGUE)

Challandes. Le lutin Mathieu Valbuena avait perdu une bonne partie de sa magie, l'Argentin Lucho Gonzalez paraissait n'avoir pas encore digéré les matches internationaux de la semaine dernière et l'excellent Benoît Cheyrou n'avait pas enclenché la surmultipliée.

Après la pause, on a senti que les Phocéens commençaient à s'échauffer, à perdre un brin leurs nerfs et leur latin. Dans ces circonstances, l'ouverture du score est survenue alors que l'on ne s'y attendait pas. En l'occurrence, une inattention défensive du couloir droit zurichois a permis à Gabriel Heinze de tromper la vigilance de Johnny Leon.

Zurich a alors été contraint de se découvrir, de se lancer à l'abordage. Bernard Challandes fit entrer le virevoltant Dusan Djuric pour Milan Gajic. Mais Silvan Aegerter et ses potes ont peiné à s'approcher tout près de la cage de Steve Mandanda. Le gardien n'eut longtemps que quelques sorties aériennes à effectuer, ce dont il s'est parfaitement acquitté. En résumé, les sept coups de coin bottés par les maîtres de céans n'auront pas servi à grand-chose.

Au fur et à mesure que l'horloge tournait, Zurich tentait d'arracher l'égalisation, pendant que Marseille jouait la carotte, reculait. On a même vu le capitaine Hannu Tihinen quit-

ter la défense centrale pour faire office de deuxième avant-centre. Une ultime poussée, un coup de tête mal ajusté d'Alain Rochat, l'expulsion, pour un deuxième avertissement, de Laurent Bonnart et le coup de sifflet final qui a retenti alors que les Zurichois traînaient aux abords de la surface de réparation marseillaise: la fin de match n'aura pas permis aux boys de Bernard Challandes de renverser la vapeur.

Ils auront néanmoins l'occasion de prendre leur revanche dans deux semaines, au Vélodrome. Mais avec la victoire de Milan à Madrid, leur tâche s'est singulièrement compliquée. /FTR

ZURICH - MARSEILLE 0-1 (0-0)

LETZIGRUND: 22 300 spectateurs (guichets fermés).

ARBITRE: Skomina (Slo).

BUT: 69e Heinze 0-1.

ZURICH: Leoni; Stahel, Tihinen, Rochat, Koch; Gajic (72e Djuric), Aegerter, Tico; Margairaz (84e Abdi); Vonlanthen, Alphonse (84e Nikci).

MARSEILLE: Mandanda; Bonnart, Mbia, Hilton, Heinze; Cissé, Cheyrou (64e Abriel); Valbuena (65e Koné), Lucho (82e Kaboré), Niang; Brandao.

NOTES: Zurich sans Hassli (blessé). Marseille sans Diawara (suspendu). Expulsion: 92e Bonnart (deuxième avertissement). Avertissements: 61e Margairaz. 68e Bonnart. 78e Brandao.

Dans les coulisses du Letzigrund

- **Aïe, les oreilles!** Lors de la conférence de presse marseillaise de mardi, une seule question n'a pas été posée en français. Un journaliste s'est adressé en allemand à Didier Deschamps. A voir la grimace de l'entraîneur de l'OM, il n'y a aucun doute. Le champion du monde n'est pas un adepte de la langue de Goethe.
- **Pas le bon club** Pendant sa conférence, Bernard Challandes a fait la comparaison entre l'attrait qu'ont les Romands pour la Ligue 1 et celui qu'éprouvent les Alémaniques pour la Bundesliga. Il a cité, à titre d'exemple, les noms de Marseille et du Borussia Dortmund. Lors de la traduction, Dortmund est devenu Hambourg...
- **Mais ils sont où les Marseillais?** Le stade était vraiment bien rempli dans les secteurs locaux. Les fans zurichois ont mis une belle ambiance. Les Marseillais n'ont pas été en reste au niveau du bruit, mais ils étaient moins nombreux que ce à quoi on pouvait s'attendre: à peu près un millier.
- **On se gausse...** A la mi-temps, sur les écrans géants du stade, les images des autres matches ont été diffusées. De gros éclats de rire ont salué la bourde du gardien milanais Dida sur l'ouverture du score du Real Madrid...
- **On progresse** Zurich, en Ligue des champions, et Bâle, en Europa League, récoltent de bons résultats. A l'heure actuelle, la Suisse en bénéficierait pour la saison 2011-2012. Selon l'indice UEFA, notre champion serait directement qualifié pour la Ligue des champions! /ftr

L'AC Milan se rachète en s'imposant à Madrid

L'AC Milan a su se relever de sa déconvenue à domicile face à Zurich. Au terme d'un match très plaisant et rythmé, les Italiens se sont imposés 3-2 à Bernabeu face au Real Madrid et se sont du même coup rachetés de la défaite concédée deux semaines plus tôt.

Les retrouvailles entre Kaka et le club milanais ont souri aux Transalpins. Transféré au Real pour 100 millions de francs, le Brésilien a été contraint de voir son ancien club repartir avec les trois points malgré une large domination de sa formation.

Pourtant, les Madrilènes avaient ouvert la marque par Raul. A la 19e minute de jeu, le chasseur de buts espagnol a profité d'une bourde monumentale de Dida pour égaliser Gerd Müller avec 66 réalisations en Coupe d'Europe. Il a d'ailleurs rendu hommage à l'Allemand avec cette réussite pleine d'opportunisme que «der Bomber» n'aurait pas reniée.

Cet avantage n'était pas illogique tant les «Galactiques» avaient l'emprise sur la rencontre. Cinq minutes plus tôt, Karim Benzema s'était d'ailleurs fait «sécher» dans la surface par Gianluca Zambrotta sans pour autant provoquer la moindre réaction de l'arbitre.

Si Dida n'a pas été à son avantage, Iker Casillas n'est pas demeuré en reste. En trois minutes, l'international espagnol a capitulé à deux reprises sur les deux seules tentatives milanaises. Dans un premier temps, il n'a pas été exempt de tout reproche sur une frappe lointaine de Pirlo. Quelques instants plus tard, il est sorti «aux fraises», laissant Pato marquer dans la cage vide pour donner l'avantage à l'AC Milan. A cet instant, Madrid avait tiré sept fois aux buts, les Italiens deux.

Moins de dix minutes plus tard, Drenthe a égalisé d'un tir de 20 mètres consécutif à un corner astucieusement tiré par Raul.

Alors qu'un match nul aurait été un

salairé minimal pour un Real Madrid plus souvent porté sur l'offensive, l'AC Milan a porté le coup de grâce par Pato à la 88e minute de jeu. Le prodige brésilien s'est retrouvé totalement esseulé au deuxième poteau et n'a pas tremblé au moment d'offrir trois points synonymes de première place du groupe à sa formation. /si

REAL MADRID - AC MILAN 2-3 (1-0)

BERNABEU: 80 354 spectateurs.

ARBITRE: De Bleeckere (Be).

BUTS: 19e Raul 1-0. 63e Pirlo 1-1. 66e Pato 1-2. 76e Drenthe 2-2. 88e Pato 2-3.

REAL MADRID: Casillas; Sergio Ramos, Pepe, Albiol, Marcelo; Lassana Diara, Xabi Alonso; Kaka, Granero (67e Granero); Raul, Benzema.

AC MILAN: Dida; Oddo, Nesta, Thiago Silva, Zambrotta; Ambrosini, Pirlo, Seedorf; Pato, Inzaghi (60e Borriello), Ronaldinho (91e Flamini).

NOTES: le Real Madrid sans Cristiano Ronaldo, Gago, Metzelder, Van Nistelrooy ni Guti (blessés). L'AC Milan sans Storari, Abbiati, Gattuso, Di Gennaro ni Onyegu (blessés). Avertissements: 53e Albiol. 71e Zambrotta. 86e Nesta. 86e Raul.



SKI ALPIN

Kitzbühel reste l'étape la plus lucrative

La dotation des courses de Kitzbühel (22-24 janvier) a été établie à 550 000 euros (825 000 francs), un montant identique à celui de l'hiver dernier. Pour la descente et le slalom, 264 000 francs seront en jeu, contre 196 000 pour le super-G et 105 000 pour le combiné. Kitzbühel reste ainsi l'épreuve la plus dotée de l'hiver. /si

BASKETBALL

L'ardoise d'Uni pourrait s'élever à 150 000 francs

Le chiffre est tombé hier soir lors de l'assemblée financière extraordinaire d'Université BC Neuchâtel: la facture ouverte du club (concernant pas moins de 29 créanciers connus) affiche une somme rondelette allant de 120 000 à 150 000 francs. Le comité intérimaire, dont le but est de faire vivre le club, va maintenant essayer de négocier au mieux.

PATRICK TURUVANI

Université BC Neuchâtel a tenu, hier soir, son assemblée générale financière extraordinaire consécutive aux manquements administratifs constatés au mois de juin, et qui ont finalement abouti au retrait des équipes féminines de LNA et de LNB, ainsi qu'à la fermeture du centre de formation.

La presse n'était pas conviée à la séance, mais le comité intérimaire était ouvert à la discussion à l'issue des débats. L'ancien président Jean-Philippe Jelmi, qui avait participé la semaine dernière à une séance de préparation avant cette assemblée, s'est finalement désisté hier à 16h par courrier électronique. Il demandait que son message soit lu à l'assemblée, ce qui n'a pas été fait. «On l'a laissé à disposition des membres, mais on ne voulait pas être les porte-parole de Monsieur Jelmi.»

Mandaté en juin par ce comité, l'avocat Daniel Brodt a procédé à un épiluchage minutieux de la situation financière du club, qui a fini par révéler une «ardoise» qu'une éponge humide ne suffira pas à effacer. Au total, les impayés du club s'élèvent à une somme oscillant entre 120 000 et 150 000 francs. Une liste de 29 créanciers a été mise au jour lors de ces fouilles, mais il pourrait y en avoir d'autres. Ces 29 créanciers connus ont tous reçu un courrier leur expliquant la situation. Le plus «gros» créancier



IMAGE ANCIENNE Université vit des heures moins rigolotes qu'une finale de Coupe de Suisse... (DAVID MARCHON)

(25 000 francs) est le voyageur qui a organisé en janvier dernier le très long voyage à Chevakata (Russie), pour les seizièmes de finale de l'Eurocup...

Sur recommandation expresse de l'organe de contrôle, l'assemblée a refusé ces comptes et les a renvoyés à l'ancien comité exécutif, à savoir l'ancien président Jean-Philippe Jelmi (qui a démissionné en juin), Andrea Ponta, Gilles Buchs et la secrétaire Jessica Petit, la femme de l'ancien coach Thibaut.

A la nuance près qu'une décharge individuelle a ensuite été votée en faveur de Jessica Petit, Andrea Ponta et Gilles Buchs, avant d'être refusée à Jean-Philippe Jelmi. Un geste fort, symbolique, même s'il est davantage une marque de confiance (ou de défiance) de l'assemblée qu'une décision purement légale.

Ce bris de collégialité est expliqué par le fait que les trois

personnes «déchargées» occupaient des fonctions sans rapport direct avec les manquements constatés, qui relevaient du sponsoring et de la trésorerie, au contraire de Jean-Philippe Jelmi, qui était à la fois président et trésorier.

Un compte spécial, notamment alimenté par les recettes dégagées par la venue des équipes de Suisse cet été à Neuchâtel dans le cadre de l'Euro, a été ouvert avec plusieurs dizaines de milliers de francs. Avec cet argent, le comité va pouvoir faire des propositions aux créanciers, sachant que seule une partie des créances pourront ainsi être honorées. «L'accueil est plutôt bon, la plupart des créanciers n'ont rien contre le club, on a bon espoir d'obtenir des abandons totaux ou partiels de créances.»

Le comité intérimaire, fort de sept personnes et emmené par les vice-présidents Buchs et Ponta, a été reconduit dans ses

fonctions jusqu'à la fin de la saison (juin 2010) afin de mener à bien les lourdes tâches administratives en cours.

A noter que les comptes de la section amateurs – qui présentent un léger bénéfice – ont été acceptés.

Sachez enfin que l'équipe fanion d'Université, nouvellement créée en troisième ligue, débutera sa saison vendredi soir au Mail (20h) avec un derby contre Eagles. Tous les frais liés à l'engagement des équipes en championnat cette saison (des M9 aux M17 filles, plus deux équipes actives hommes et dames) ont été honorés auprès de l'Association cantonale (ACNBA). Les ardoises auprès de Swiss-Basket, qui délivre les licences des joueurs ont aussi été payées.

Le mot de la fin du comité: «On ne veut plus regarder en arrière et aller de l'avant, car on veut que le club vive!» /PTU

FOOTBALL

Les M17 visent les huitièmes de finale

L'équipe de Suisse M17 débute samedi à Lagos (Nigeria) sa Coupe du monde. Récents demi-finalistes de l'Euro, les Suisses affronteront le Mexique, avant d'en découdre mardi avec le Japon puis vendredi avec le Brésil.

Si la formation du coach Dany Ryser décroche une des deux premières places de ce groupe B, elle sera qualifiée pour les huitièmes de finale,

programmés début novembre. Les quatre meilleurs troisièmes (sur six groupes) poursuivront également la compétition.

Après avoir visionné des DVD de ses adversaires, Dany Ryser a estimé que le coup était jouable. «Aucune équipe ne sort véritablement du lot. Je m'attends donc à trois rencontres serrées. La chance sera également nécessaire, notam-

ment s'il y a des malades dans l'une ou l'autre sélection», a estimé l'entraîneur.

La tâche s'annonce toutefois difficile pour les jeunes Suisses. Son premier adversaire, le Mexique, avait été sacré champion du monde M17 il y a quatre ans. Quant au Brésil, il détient avec le Nigeria le record du nombre de titres dans cette catégorie d'âge (trois victoires).

Par rapport à l'équipe demi-finaliste de l'Euro en mai dernier (défaite contre les Pays-Bas), la Suisse compte deux nouveaux joueurs. Il s'agit de Ricardo Rodriguez (Zurich) et de Pajtim Kasami (Lazio). «Pour mes joueurs, cette compétition leur permettra d'acquiescer une énorme expérience sur le chemin d'une carrière professionnelle», a commenté Dany Ryser. /si

RALLYE

Deux hommes pour un titre

Mikko Hirvonen (Ford Focus), leader du championnat, face à Sébastien Loeb (Citroën C4), quintuple champion du monde en titre: le rallye de Grande-Bretagne se terminera par le sacre d'un grand champion, dimanche à Cardiff.

C'est la 12e et dernière manche du WRC édition 2009, Hirvonen a un point d'avance sur Loeb mais jamais, depuis la retraite de Marcus Grönholm fin 2007, un rallye, et surtout un titre mondial, n'ont donné autant de sueurs froides aux bookmakers. C'est comme si WRC, avait préservé jusqu'au bout le suspense d'un championnat se terminant sur le terrain idéal pour départager deux rivaux ayant prouvé – surtout Hirvonen – qu'ils boxent désormais dans la même catégorie.

Hirvonen a remporté le RAC en 2007, Loeb en 2008. Le Français a gagné six fois en 2009, le Finlandais quatre, mais il a collectionné les podiums pendant que Loeb accumulait les soucis. Le spectacle a été parfait, les rebondisse-

ments nombreux, tous les acteurs sont prêts pour le dernier acte au pays de Shakespeare, y compris les seconds rôles.

Petter Solberg (Citroën C4) est intégré, pour raisons pratiques, au Citroën Junior Team, avec son enthousiasme de gamin. Son coup de volant, intact, lui a permis de remporter quatre fois ce mythique «RAC», de 2002 à 2005. Alors, même si deux fois Petter n'aurait pas dû gagner (tactique de Citroën en 2003 pour assurer le titre constructeurs, accident de Markko Martin en 2005 et décès de son copilote Michael Park), il reste quand même deux victoires à part entière pour le Norvégien, soit autant que «Seb» et Mikko réunis.

Autre originalité de ce RAC 2009, Dani Sordo (Citroën C4), de plus en plus à l'aise sur la terre, aura le droit de gagner son premier rallye WRC, à la 70e tentative. A cela une raison: sa position au classement n'aura aucune influence sur le duel pour le titre. Hirvonen et Loeb ont en effet le même objectif: finir devant «l'autre». /si

En bref

■ FOOTBALL

Les torts sont partagés par toute l'équipe

Suite à notre article paru dans notre édition de mardi, les propos de José Assunção ont suscité quelque émotion. L'entraîneur de Lusitano tient à préciser que, même si son gardien «traverse une période de doute, il garde ma confiance à 100%. Et il n'est de loin pas seul responsable de nos résultats en dents de scie». Dont acte. /epe

■ Pour un soutien xamaxien massif à Tourbillon

Afin de soutenir au mieux Neuchâtel Xamax à Sion (dimanche à 16h), les Fanatix ont lancé une «opéraSION 500». Ainsi, le fan's club incite tous les Neuchâtelois à se rendre à Tourbillon dans le but d'atteindre la barre des 500 thuriféraires. Pour ceux qui ne peuvent se rendre en Valais par leurs propres moyens, le car des Fanatix part à 12h30 de la Maladière. Inscription au 076 418 41 86 ou à died37@net2000.ch. /réd

■ Quatre arbitres suspendus à vie en Tanzanie

Les autorités du football tanzanien ont suspendu à vie quatre arbitres. Ils ont avoué avoir accepté un pot-de-vin de 200 000 shillings (environ 150 francs) lors d'un match de championnat. «En plus des 200 000 shillings qu'ils se sont partagés, les arbitres ont admis avoir été bien traités par leurs hôtes qui les ont nourris, logés et leur ont fourni des billets retour de bus», a expliqué le porte-parole de la fédération. /si

■ Effet suspensif pour Adrian Mutu

L'attaquant roumain Adrian Mutu, qui doit 17 millions d'euros à Chelsea pour rupture de contrat, obtient provisoirement le gel de sa dette. Le Tribunal fédéral (TF) a accordé l'effet suspensif au recours déposé par le joueur. Mutu dit ne pas avoir les moyens de verser la totalité de la somme. Mutu avait été licencié par Chelsea après un contrôle positif à la cocaïne en 2004, puis accusé de rupture de contrat et contraint à payer un dédommagement. /si

■ SKI ALPIN

L'enchère de la caricature de Didier Cuche attendra

La caricature de Didier Cuche, réalisée par l'artiste français Franck Bourroir, sera mise en vente sur le site Ricardo dès le 11 décembre, à l'occasion des courses Coupe du monde de Val-d'Isère. Initialement prévue le 25 octobre, la vente a dû être repoussée en raison du risque d'annulation des courses de Sölden. /comm

■ TENNIS

Marat Safin signe un exploit «à domicile»

Le futur retraité Marat Safin (ATP 76) a signé l'un des derniers exploits de sa carrière. Le Russe de 29 ans a sorti au premier tour à Moscou son compatriote Nikolay Davydenko (ATP 6), vainqueur du Masters 1000 de Shanghai dimanche dernier, 4-6 6-4 6-2. /si

■ Conny Perrin passe le premier tour à Dubrovnik

Conny Perrin (WTA 433) a franchi le premier tour du tournoi ITF 10 000 dollars de Dubrovnik (Croatie). La Chau-de-Fonnière s'est défait de l'Espagnole Garbine Muguruza Blanco (WTA 733) 6-3 6-3. /réd

■ Timea Bacsinszky en quarts à Luxembourg

Timea Bacsinszky (WTA 70) s'est facilement qualifiée pour les quarts de finale du tournoi de Luxembourg. La Vaudoise a dominé l'Italienne Roberta Vinci (WTA 59) sur le score de 6-2 6-2. /si

Les rendez-vous de l'immobilier

Paraît chaque mardi et jeudi

À VENDRE



079/ 434 98 61
079/ 622 95 44
www.primesa.com

PORTES OUVERTES à Fontainemelon

en face du terrain de sport, Avenue Robert

samedi et dimanche 24 & 25
de 13h30 à 17h00

Duplex avec terrasse

4.5 pces de 131 m² 510'000.-

Appartements avec jardin

4.5 pces de 114 m² 460'000.-

Villas individuelles

6.5 pces de 160 m² y.-c. 750'000.-

Au du Val-de-Ruz



196.237594

À LOUER

LE LANDERON 028-640740
TRES BEL IMMEUBLE
RENOVE SUR 1411 m² DE TERRAIN
CONSTRUCTIBLE - 1 LOFT DE 178 m²
1 APPARTEMENT DE 3,5 PCES -
1 LOFT DE 200 m² - 1 APPARTEMENT
DE 4,5 PCES - 1 CHAMBRE DE BONNE -
CARNOZET ET AUTRES LOCAUX - GRAND
PARKING Fr. 1'600.000.- - 079 631 10 67
www.MonteCristoSA.ch



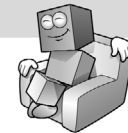
Le Landeron, Rue du Lac 23

SPACIEUX 4 1/2 PIÈCES



- Grand salon
- Cuisine agencée
- Parquet dans les chambres
- Bains/WC et WC séparé
- Balcon de 10m2
- Possibilité de louer une place de parc intérieure à Fr. 90.-
- Libre de suite ou à convenir
- Loyer CHF 1755.-

Wincasa SA
2002 Neuchâtel
www.wincasa.ch
Téléphone 032 432 63 03
aurelie.schenk@wincasa.ch



127-882394

Une maison.
9 000 acheteurs potentiels.
Source: MACH Basic 2008-2

www.publicitas.ch/neuchatel



Hauterive
Dans quartier tranquille
Proche de la forêt
Libre de suite
**3 pièces
avec balcon**
Fr. 1100.-
+ charges

Cuisine agencée avec lave-vaisselle, salle de bains, WC
Place de parc extérieure
Fr. 45.-

032 723 08 86
www.jouval.ch
Raffinerie 1
2004 Neuchâtel

Au centre du village
de St-Blaise

Appartement de 4 1/2 pièces

refait à neuf
Pour date à convenir

- Cuisine agencée habitable
- Séjour, 3 chambres, mezzanine
- Salle de bains/WC, WC séparés, réduit
- Possibilité de louer deux places de parc
- Loyer Fr. 1750.- + charges

Contact: C. Maillard, Tél. 032 729 00 62 ou 079 624 04 21

SMS-imm: www.fidimmobil.ch/sms



Fbg de l'Hôpital 13, Neuchâtel



A louer
Boudry
Louis-Favre 26

Charmant studio

cuisine agencée,
salle de douches/WC
Loyer: Fr. 600.-
+ charges

Temple-Neuf 4
Neuchâtel
032 722 16 16
www.mullerchriste.ch



Neuchâtel
Rue de l'Ecluse

1 1/2 pièce sur 2 niveaux

Fr. 490.- + charges
Cuisinette,
douche-WC.

032 723 08 86
www.jouval.ch
Raffinerie 1
2004 Neuchâtel



A louer
Boudry
Fbg Ph.-Suchard 15

Spacieux appartement 3,5 pièces

cuisine agencée,
balcon, salle
de bains + WC
séparé
Loyer:
Fr. 1'070.- +
210.- charges

Temple-Neuf 4
Neuchâtel
032 722 16 16
www.mullerchriste.ch



la tradition immobilière
NEUCHÂTEL
Appartement refait de 3 pièces
Orée 52

Sur les hauteurs de Neuchâtel
Cuisine avec appareils - Salle de bains -
3 chambres - Balcon
Place de parc à proximité
CHF 1'480.- charges comprises

Naef Immobilier Neuchâtel SA
Av. Ed.-Dubois 20, Neuchâtel
032 737 27 30

www.naef-ne.ch

A vendre au Landeron Villa de 5 1/2 pièces

avec sous-sol,
sans couvert à voiture
Vue sur le lac. En construction.
Prix: Fr. 795'000.-
Tél. 032 751 24 81
www.sambiagio.ch

- IDEAL INVESTISSEUR - A 15 mns de BIENNE

MAGNIFIQUE IMMEUBLE (rénové et totalement loué)

6 appartements de 120 à 145 m²
1 loft de 270m² - Commerce- Garages
Fr. 2'950'000.- avec financement à 2,34%

www.MonteCristoSA.ch - 079 631 10 67

!! A VOIR ABSOLUMENT !!



la tradition immobilière
MARIN
Appartement 4 1/2 pièces, 2^e étage
Louis-de-Meuron 4

Cuisine agencée, bain/WC/lavabo, cave
CHF 1700.- charges comprises
Possibilité de louer une place de parc
extérieure Fr. 50.-

Naef Immobilier Neuchâtel SA
Av. Ed.-Dubois 20, Neuchâtel
032 737 27 10

www.naef-ne.ch



Neuchâtel, Ch. des Brandards 7
3 PIECES AU 3EME ETAGE



- Cuisine agencée
- Salon et deux chambres avec parquet
- Bains/WC
- Peintures neuves
- Possibilité de louer une place de parc à Fr. 60.-/mois
- Libre de suite ou à convenir
- Loyer CHF 1190.-

Wincasa SA
2002 Neuchâtel
www.wincasa.ch
Téléphone 032 432 63 03
aurelie.schenk@wincasa.ch

A VENDRE A VALANGIN VILLA D'ARCHITECTE "STYLE MODERNE"

Sur plans, terrain de 446 m²
6.5 pces, sous-sol complet, garage,
Place de parc. Pompe à chaleur

Fr. 596'000.- A FORFAIT
(Loyer de 1100.- par mois sans charges)

079 631 10 67 - www.MonteCristoSA.ch

Boudry : Divers biens
Cernier : Immeuble
Chézard-St-Martin : 3 pièces
Cressier : 4.5 pièces
Fenin : 4 pièces
Geneveys/Coffrane : Divers biens
La Côte-aux-Fées : Individuelle
Neuchâtel : 3.5 pièces

021 653 71 25
www.id-immo.ch

G. ROCCARINO - PROMOTION IMMOBILIÈRE

2034 PESEUX - Tél. 032 731 94 06

À VENDRE

CORTAILLOD appartements en construction de 4 1/2 et 5 1/2 pièces dès CHF 470 000.-
BÔLE appartement duplex neuf de 7 1/2 pièces, 284 m² CHF 990 000.-
BÔLE maison de 2 appartements + atelier, terrain 1728 m² CHF 1'050 000.-
AUVERNIER terrain pour villa de 1784 m² le m² CHF 550.-

Consultez notre site internet www.immo-roccarino.ch pour d'autres appartements, villas, immeubles, commerces et terrains.

CHERCHE À ACHETER

Cherche à acheter
terrain
sur le littoral

Tél. 079 436 80 73

2 villas à Prêles

Fr. 495 000.- 4 pièces

800 m² terrain

Fr. 775 000.- sur plan

5 pièces, vue lac

Tél. 079 843 98 60

À LOUER

127-883766



Neuchâtel Rue des Fahys 69

ENTIÈREMENT RÉNOVÉ



- Appartement de 3 1/2 pièces (67 m²)
- Cuisine agencée avec lave-vaisselle
- Salle-de-bains/WC avec baignoire
- Parquet dans toutes les pièces
- Balcon, réduit au ss et cave
- Poste de conciergerie à repourvoir
- Dès le 15 décembre 2009
- Loyer 1510.- charges incluses

Wincasa SA
2002 Neuchâtel
www.wincasa.ch
Téléphone 032 432 63 07
silvia.panico@wincasa.ch



À LOUER



Cressier - 600 m2 à louer dans bâtiment industriel

1er étage (surface divisible). Pour ateliers et/ou bureaux. Bâtiment neuf.
Excellente visibilité. Situation idéale entre Bienne et Neuchâtel, à 200 m de
la sortie de l'autoroute A5 et de la gare de Cressier. Loyer Fr. 100.-/m2/an.
Contacter Jean-Louis Frei au 032 758.759.0 ou par email jlfrei@jl-frei.ch.

028-639623

SUDOKU N° 826

Difficulté moyenne

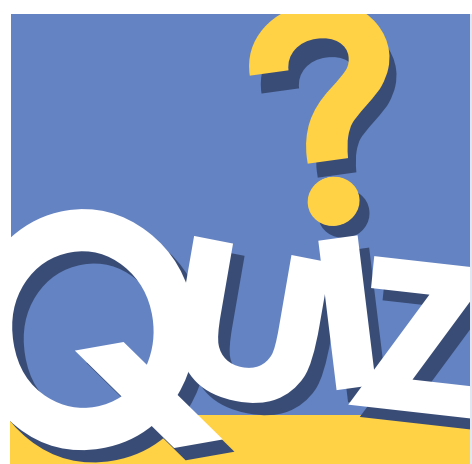
Sudoku grid with numbers 1-9 in some cells, forming a 9x9 grid.

La règle du SUDOKU est on ne peut plus simple. Le but est de compléter la grille en utilisant les chiffres de 1 à 9 et en tenant compte que chaque ligne, colonne et carré contient tous les chiffres une seule fois.

Solution de la grille n° 825

Solved Sudoku grid for puzzle number 825.

Grilles de fabrication Suisse WWW.SU-DO-KU.CH



- 1 - En quelle année le groupe des Rolling Stones s'est-il formé ?
2 - Quelle capitale est située sur les rives du fleuve Han ?
3 - De quand date l'Empire State Building ?

1 - B : Le groupe de rock britannique Rolling Stones a été formé en 1962 autour du chanteur Mick Jagger.
2 - A : C'est Séoul, la capitale de la Corée du Sud, qui est située sur les rives du fleuve Han.
3 - C : La célèbre Empire State Building de New York date de 1930. Il a été conçu par le cabinet Shreve, Lamb & Harmon Associés.

Belles à en mourir

Cordelia Welson - Roman - Edition Ginette Briant / 50

Le valet ne se départait pas de son flegme, mais perçait cependant dans sa voix une certaine curiosité.

Se doutant que l'écrivain allait l'entraîner dans de nouvelles péripéties, John laissait de bon cœur au vestiaire sa tenue de parfait majordome et son plumeau!

Seigneur, je vais vous conduire à votre hôtel, puis je rentrerai au Cap d'Antibes pour ne pas manquer le dîner. Charles Cartland n'admet pas qu'on le fasse attendre, à croire qu'il n'a plus qu'un seul plaisir dans la vie: la gastronomie!

Ce que vous m'avez expliqué au téléphone, Sir, m'intrigue beaucoup. Je ne fais pas le rapprochement entre les précédents crimes commis à Versailles et

ailleurs, dans des milieux plutôt modestes, et les craintes de Mrs Cartland... Etes-vous sûr qu'elle a bien reçu cette carte postale? Après tout, elle ne vous l'a pas montrée! Ce ne serait pas une mythomane par hasard? Vous avez connu des milliardaires désœuvrées qui s'inventaient des histoires, du style «Chéri, fais-moi peur!»

L'humour de John dérida un instant le romancier. - J'y ai pensé, figurez-vous... Mais comment expliquer ces petits airs qui m'ont fait sursauter par deux fois? La seconde, j'étais en compagnie de Beverly.

Oui... Oui... Là, ça se complique. A Cannes, l'Anglais emprunta aussitôt la Croisette, et il tempêta contre les sens interdits qui compliquent la vie de tant d'automobilistes pourtant chevronnés.

Je vais vous laisser sur le parking des Allées qui se trouve juste derrière l'hôtel. Vous y transporterez bien vos bagages.

Naturellement. Quand vous reverrai-je?

BELIER (21.3 - 20.4)

Amour : vous aimez titiller votre partenaire pour un oui, pour un non. Attention à sa réaction. Travail-Argent : n'écoutez pas les ragots qui peuvent circuler au travail.

TAUREAU (21.4 - 21.5)

Amour : tout va bien dans votre ciel amoureux et vous partagerez une belle complicité avec votre partenaire. Travail-Argent : vous serez remarquablement organisé.

GÉMEAUX (22.5 - 21.6)

Amour : vous créez une ambiance dynamique au sein de votre foyer grâce à votre entrain. Travail-Argent : évitez de brûler les étapes. Rien ne sert d'aller trop vite.

CANCER (22.6 - 22.7)

Amour : la famille ne sera pas au centre de vos préoccupations. Vous aurez envie de créer une relation harmonieuse et durable.

LION (23.7 - 22.8)

Amour : relations calmes avec votre conjoint, rythmées par des questions familiales ou domestiques. Travail-Argent : organisez toute votre activité professionnelle.

VIERGE (23.8 - 22.9)

Amour : profitez du présent et l'avenir deviendra aussitôt moins incertain. Travail-Argent : impossible de baisser la garde.

BALANCE (23.9 - 22.10)

Amour : certains n'accepteront plus les relations médiocres. Vous ne vous contenterez plus de cela. Travail-Argent : un grand courant d'énergie vous animera.

SCORPION (23.10 - 22.11)

Amour : l'amour n'est pas une petite affaire pour vous. C'est même votre principal souci.

SAGITTAIRE (23.11 - 22.12)

Amour : des problèmes familiaux pourraient vous donner des soucis. Travail-Argent : vous saurez gérer avec grande efficacité certains désaccords.

CAPRICORNE (23.12 - 20.01)

Amour : surprise ! Une relation que vous pensiez faire partie du passé pourrait renaître soudainement.

VERSEAU (21.1 - 19.2)

Amour : vous serez plus sociable. Vous avez envie de sortir des sentiers battus, de faire de nouvelles expériences.

POISSONS (20.2 - 20.3)

Amour : vos efforts pour ramener le calme dans votre foyer porteront enfin leurs fruits.

LOTÉRIES

Tirages du 21 octobre 2009

LOTTO results board showing numbers and prizes for the 21st of October 2009.

MOTS CROISÉS N° 1601

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10

Word search grid with black squares indicating missing letters.

Horizontalement

1. Discipline sportive. 2. Touchées en plein cœur. 3. Porterai le lait à haute température. 4. Ultime partie de plaisir. Passe au laminoir.

Verticalement

1. Relation des plus épisodiques. 2. Tomber d'accord. 3. Foudre de nuage. Tel un végétal sans épines. 4. Afficher du bonheur.

Solutions du n° 1600

Horizontalement 1. Roulé-boulé. 2. Edredons. 3. Seguin. Uni. 4. Tué. Tanrec. 5. Arno. Cie. 6. Tavel. GE. 7. Rosse. Leur. 8. Ar. Indexé. 9. Nessus. Ipé. 10. Tee. Etêter.

Verticalement 1. Restaurant. 2. Odeur. Orée. 3. Urgents. Se. 4. Leu. Oasis. 5. Edit. Venue. 6. Bonace. DST. 7. On. Nille. 8. Usure. Exit. 9. Né. Guêpe. 10. Epicier. ER.

PMU horse racing results for today at Deauville, including a list of horses, jockeys, and odds.

VOUS AVEZ TOUT À Y GAGNER!

Advertisement for PMU betting with logos for Neuchâtel, Peseux, and Neuchâtel locations.

Les rendez-vous de l'immobilier

Paraît chaque mardi et jeudi

À LOUER

127-883240

wincasa

Neuchâtel, rue de l'Hôpital 20

BUREAU DE 166 M2

- Idéal pour:
 - école, centre de formation
 - cabinet médical, dentiste
 - salon d'esthétique, coiffure
- Local avec sanitaires
- 2e étage avec ascenseurs

■ Au centre de la ville

■ CHF 2'500.- charges comprises




Wincasa SA
2000 Neuchâtel
www.wincasa.ch
Téléphone 032 432 63 11
remy.pheulpin@wincasa.ch

jouval
Régie immobilière Jouval SA

à louer

Grand studio entièrement rénové

A Peseux au centre du village

dans immeuble classé par les monuments et Sites, proche de toutes commodités.

Cuisine agencée, salle-de-douches.

Libre de suite

Fr. 690.- + charges




Marin-Epagnier, av. des Champs-Montants 14b

wincasa

GRANDS BUREAUX DE 392 M2

- 1er étage avec monte-charge
- Différents bureaux individuels
- Lumineux et très bien aménagés
- Cuisine agencée, équipée / coin de pause
- Toutes commodités
- Proche des axes autoroutiers
- Places de parc

■ CHF 5'750.- charges comprises



Wincasa SA
2000 Neuchâtel
www.wincasa.ch
Téléphone 032 432 63 11
remy.pheulpin@wincasa.ch

A louer OptiGestion SA Services Immobiliers S.A.

uspi neuchâtel
028-640738

A louer pour le 1^{er} novembre 2009 à Neuchâtel, rue de l'Eglise 2

Appartement entièrement rénové de 5 1/2 pièces

au 2^e étage ouest, (environ 113 m²)
2 balcons, cuisine neuve agencée, salle de bains/WC modernisés, hall d'entrée, salon, 4 chambres. Cave et galetas.

Loyer mensuel charges comprises: Fr. 2150.-

Renseignements: 032 737 88 00

A votre service 24h/24h sur www.optigestionsa.ch

Ernest-Roulet 3 - CP 166 - CH - 2034 Peseux
Adresse E-Mail: info@optigestionsa.ch

wincasa

Neuchâtel, rue de Champréveyres 16

APPARTEMENT 3 1/2 PIÈCES



- Cuisine agencée et équipée
- Grand salon
- Balcon spacieux
- Proche des transports publics
- Ascenseur
- CHF 1'440.- charges comprises
- Libre de suite

Wincasa SA
2002 Neuchâtel
www.wincasa.ch
Téléphone 032 432 63 12
giulia.pisanello@wincasa.ch

jouval
Régie immobilière Jouval SA

à louer

Beaux 3 pièces entièrement rénovés

Magnifique cuisine agencée avec îlot central, grand séjour avec fresques apparentes, poêle, salle d'eau avec baignoire et douche, finitions soignées.

Fr. 1350.- + charges

Tél. 032 723 08 86 | www.jouval.ch
Raffinerie 1 | 2004 Neuchâtel

Administration
Gérance
Comptabilité

À LOUER

Neuchâtel, Evole

Bel appartement de

5 PIÈCES

Cuisine agencée. Bains. WC. Réduit. Cave. Situation ensoleillée et vue étendue imprenable.

Loyer mensuel Fr. 2100.- + Fr. 300.- de charges. Dès le 1^{er} janvier 2010.

A.G.C.S.A. Puits-Godet 22, 2000 Neuchâtel
Tél. 032 727 71 03
e-mail: gerance.agc@net2000.ch

RIBAUX & VON KESSEL
AGENCE IMMOBILIERE

Boudry
Fbg Philippe-Suchard 22

Appartement de 3 pièces

Cuisine agencée, balcon
Loyer: Fr. 980.- + charges
Libre de suite

Cortailod
Rue Pré-Gaillard 6

Studio avec laboratoire agencé

Loyer: Fr. 460.- + charges
Libre de suite

TEL: +41 (0)32 724 67 41
FAX: +41 (0)32 725 89 69
Promenade-Noire 6, 2001 Neuchâtel
www.ribauxvonkessel.ch

jouval
Régie immobilière Jouval SA

à louer

Luxeux et spacieux Colombier

2 1/2 pièces

d'env. 107 m² avec balcon d'env. 9 m²

Fr. 1800.- + charges

Chemin de la Scierie
Quartier tranquille
Libre de suite

Finitions soignées, cuisine très bien agencée avec four micro-ondes, tour à vapeur, frigo américain, possibilité d'aménager 2 chambres à coucher, salle de bains WC, WC séparés, place de parc couverte comprise.

Tél. 032 723 08 86 | www.jouval.ch
Raffinerie 1 | 2004 Neuchâtel

wincasa

Neuchâtel, rue de l'Hôpital 20

SPACIEUX 5 1/2 PIÈCES



- Au centre de la ville
- 4e étage avec ascenseurs
- Très lumineux, grande terrasse
- Cuisine agencée ouverte
- 2 salles d'eau
- Libre de suite
- CHF 2'725.- charges comprises

Wincasa SA
2000 Neuchâtel
www.wincasa.ch
Téléphone 032 432 63 12
giulia.pisanello@wincasa.ch

Neuchâtel est

3 1/2 pièces

99 m² avec balcon, vue lac, cuisine agencée, 2 salles d'eau, cave, ascenseur, proximité TN.

Fr. 1200.- + charges + garage.

Ecrire sous chiffres à:
G 028-640632, à Publicitas S.A., cse postale 48, 1752 Villars-s/Glâne 1

wincasa

Neuchâtel, rue des Vignolants 6

BEL APPARTEMENT 3 1/2 PIÈCES



- Immeuble rénové avec ascenseur
- Quartier tranquille, proche des écoles
- Grand balcon
- Cuisine agencée, ouverte sur salon
- Parquet dans toutes les pièces
- Salle de bains/wc + wc séparé
- Libre de suite
- CHF 1'640.- charges comprises

Wincasa SA
2000 Neuchâtel
www.wincasa.ch
Téléphone 032 432 63 12
giulia.pisanello@wincasa.ch

Avec nous, vous atteignez votre groupe cible.

www.publicitas.ch/neuchatel

publicitas

4 1/2 pc au 1^{er} de 100 m²
1'955.- CHF/ mois, cc

Colombier, Ch. des Sources 10 A :

Appartement propice pour une famille dans un quartier calme et verdoyant avec un balcon, un jardin, proche des commerces et d'une place de jeux.

Cuisine complètement agencée ouverte sur un coin à manger, salle de bain avec WC et WC séparé, parquet dans le séjour et les chambres et armoires murales dans le hall.

Place de parc int. CHF 140.00
Emplacement moto CHF 22.00
Contact: 021 613 28 83
delphine.hauser@livit.ch

livit
Real Estate Management
www.livit.ch

naef
la tradition immobilière

à louer

NEUCHÂTEL

Magnifiques appartements de 3 pièces

Fontaine-André 4-6-8

Entièrement refaits
Cuisine avec appareils - Salle de bains - 3 chambres - Balcon

Dès CHF 1400.- charges comprises

Naef Immobilier Neuchâtel SA
Av. Ed.-Dubois 20, Neuchâtel
032 737 27 30

DIVERS

ENSEIGNEMENT

DES **CEFCO**
SPÉCIALISTE EN FORMATION CONTINUE

Diplôme d'Etudes Supérieures

MANAGEMENT & ORGANISATION D'ENTREPRISE

Développer des compétences managériales pour assumer des responsabilités de cadre dirigeant.

COURS DU SOIR à Genève, Lausanne, Neuchâtel

www.cefco.ch 0848 413 413

VOUS N'AVEZ PAS REÇU VOTRE JOURNAL?

En nous signalant cet incident avant 10h30, nous vous rapportons votre journal dans votre boîte aux lettres avant 12h30.

Nous recevons vos appels dès 7h30, au 032 723 53 90.

Cette prestation est disponible du lundi au vendredi pour tous les abonnés distribués par porteurs.

Votre quotidien, c'est nous.

L'EXPRESS
www.arcinfo.ch

Aventurière tout-terrain.



Découvrez la polyvalence progressiste de la nouvelle Saab 9-3X SportCombi. Sa technologie 4x4 intelligente XWD et son train roulant surélevé en font une compagne de route aux talents pluriels, même à l'écart des sentiers battus. Affichant design d'exception et performances responsables, cette alternative SUV d'avant-garde n'attend plus qu'à séduire les personnes modernes privilégiant les sensations fortes. **A découvrir sans tarder lors de votre course d'essai!**

La nouvelle Saab 9-3X SportCombi
dès CHF 57 600.-

SAAB
move your mind™

005-723182/DUO

Garage Asticher SA, Jura-Industriel 32, La Chaux-de-Fonds, tél. 032 926 50 85, www.asticher.ch



KEYSTONE

POLANSKI
La Suisse avait bien pris l'initiative

Les autorités suisses ont informé les Etats-Unis de la visite de Roman Polanski en amont. Des détails de documents entre les deux pays montrent clairement que la Suisse a contacté les Etats-Unis et a été à l'origine de l'arrestation du cinéaste, a confirmé hier le porte-parole de l'Office fédéral de la justice, Folco Galli. /ats

Le canton de Zoug s'engage dans la lutte contre le suicide

Le canton de Zoug prend le rôle de leader en Suisse dans la prévention des suicides. Il a présenté hier un train de mesures sous forme de sensibilisation, d'offres psychiatriques et de dispositifs architecturaux. /ats

MÉDICAMENTS

Pascal Couchepin veut serrer la vis aux médecins

Comme annoncé, Pascal Couchepin propose d'interdire la remise directe de médicaments par les médecins. Sans trop d'illusion: à court terme, c'est une solution plus souple qui pourrait prévaloir.

BERNE
FRANÇOIS NUSSBAUM

C'est en fait une révision plus générale de la loi sur les produits thérapeutiques qui a été envoyée hier en consultation auprès des milieux concernés. Elle comporte plusieurs mesures concernant la sécurité des médicaments destinés aux enfants, l'accès aux produits liés aux médecines alternatives ou les rabais consentis par les fabricants (rabais qui doivent clairement profiter aux patients).

Mais le ministre de la Santé tenait aussi à lancer le débat sur la remise directe de médicaments par les médecins (propharmacie), une pratique bien implantée dans 14 cantons (alémaniques). Car, selon lui, il y a «conflit d'intérêt évident» lorsqu'une même personne, à la fois, prescrit et vend un produit. Il serait donc «logique», dit-il, de séparer les deux activités entre médecins et pharmaciens.

Il existe toujours un risque non négligeable qu'un médecin prescrive tel produit parce qu'il le vend aussi, et que ce choix soit dicté par des incitations provenant de l'industrie phar-

maceutique (sous forme de cadeaux et d'avantages financiers). Autrement dit, la prescription d'un médicament peut être influencée par d'autres éléments que le seul intérêt du patient.

Le préposé à la Surveillance des prix a récemment tiré la sonnette d'alarme: après un examen poussé de ce système, il s'est aperçu avec étonnement que, dans ces 14 cantons, la vente directe de médicaments procurait aux médecins un bénéfice net supplémentaire dépassant 100 000 francs par an – en moyenne, et sans compter les ristournes versées par les fabricants ou grossistes.

Le Surveillant constatait aussi que la croissance des coûts de la propharmacie était clairement supérieure à celle de la pharmacie, en raison de ces «fausses incitations économiques». Et qu'il y avait «distorsion de concurrence» entre médecins et pharmaciens, les premiers n'ayant qu'une centaine de médicaments en cabinet, les seconds devant gérer des stocks de 5000 produits.

Pascal Couchepin se veut toutefois réaliste face au «poids historique» de la propharmacie outre-Sarine. La Fédération des médecins suisses (FMH) a d'ailleurs immédiatement menacé d'un référendum une éventuelle interdiction. Il propose donc, à choix, une variante plus souple. Elle laisse les cantons autoriser la propharmacie dans les régions dépourvues de pharmacies. Donc pas en ville de Zurich, par exemple. /FNU



CABINET MÉDICAL Pascal Couchepin demeure réaliste face au poids historique de la vente de médicaments par les médecins en Suisse alémanique. (KEYSTONE)

Le «gel des cabinets» assoupli

La limitation des autorisations d'ouverture de cabinets privés, en vigueur depuis 2002, est prolongée une nouvelle fois, jusqu'à fin 2011. Ce devrait être la dernière fois: d'ici-là, le Parlement devra mettre sur pied un système de régulation de la médecine ambulatoire – ce qu'il n'a pas réussi à faire jusqu'ici.

L'ordonnance d'exécution de cette prolongation a été publiée hier. Elle précise que, dès janvier 2010 et pour deux ans, les médecins de famille, généralistes et pédiatres ne sont plus concernés par la limitation instaurée en 2002:

elle ne s'appliquera qu'aux médecins spécialistes et aux pharmaciens. Mais aussi (c'est nouveau) aux médecins des services ambulatoires des hôpitaux.

En 2002, le gel des autorisations répondait à la crainte d'un afflux ingérable de médecins européens s'installant en Suisse grâce à la libre circulation. Il est prolongé depuis lors, dans l'attente d'un véritable instrument de régulation. Entre-temps, le manque croissant de généralistes dans des régions entières a entraîné des correctifs pour la période 2010-2011. /fnu

IDENTITÉ

Nouveau passeport biométrique dès le 1er mars

En mai, le passeport biométrique était accepté de justesse en votation. Il contiendra une puce électronique dans laquelle seront enregistrées des données personnelles, une photo ainsi que deux empreintes digitales. Ces informations seront également conservées dans une banque de données centrale. Hier, le Conseil fédéral a précisé la procédure d'établissement de ce nouveau document.

Les demandes pourront être déposées à partir du 24 février 2010 et la personne pourra se présenter pour la saisie des données à partir du 1er mars. Il faudra compter une dizaine de jours pour obtenir le nouveau passeport. L'embouteillage, les cafouillages et les retards lors de l'introduction

du passeport 03 devraient être évités. De plus, il n'y a aucune urgence à remplacer son actuel passeport car il conserve sa validité jusqu'à la date de son échéance. Entre le 15 février et le 1er mars, aucun passeport ne pourra être délivré pour des raisons de réorganisation, hormis les cartes d'identité et les passeports provisoires.

Contrairement à la pratique actuelle, on ne pourra plus s'adresser à sa commune de résidence. Il faudra se rendre dans un des services cantonaux équipés spécialement pour la saisie de données biométriques. Le canton de Berne, par exemple, en aura sept. En Suisse romande par contre, les cantons ont tous décidé de centraliser la procédure dans un seul lieu. Les



PASSEPORT À PUCE Les adultes paieront 140 francs pour un document valable dix ans. (KEYSTONE)

cantons peuvent autoriser les communes à enregistrer les demandes de cartes d'identité pendant un délai supplémentaire de deux ans.

Les adultes paieront 140 francs pour ce document

valide dix ans. Les moins de 18 ans paieront eux 60 francs pour une durée de validité de cinq ans. En cas de commande simultanée d'un passeport et d'une carte d'identité, l'offre combinée s'élèvera à

148 francs pour les adultes et 68 francs pour les mineurs.

Le Parlement étudie plusieurs requêtes visant à offrir le choix. La commission des institutions politiques du Conseil national souhaite qu'une carte d'identité non biométrique reste garantie et que l'enregistrement centralisé des données biométriques ne soit pas obligatoire. L'administration fédérale se dit prête à s'adapter aux décisions politiques qui sont encore loin d'être prises mais n'attendra pas la fin des débats pour introduire le passeport biométrique, d'abord parce que le peuple en a accepté le principe, ensuite parce qu'il s'agit de respecter un accord européen qui fixe le délai au 1er mars 2010.

BERNE/MAGALIE GOUmaz

En bref

■ DÉVELOPPEMENT
Le Conseil fédéral critiqué par les ONG

Plusieurs ONG ont dénoncé hier le refus du Conseil fédéral d'augmenter l'aide au développement à 0,5% du revenu national brut, soit un milliard de francs de plus. Elles évoquent des décisions «inacceptables» et regrettent qu'il fasse fi des mesures prévues par le Parlement fédéral. /ats

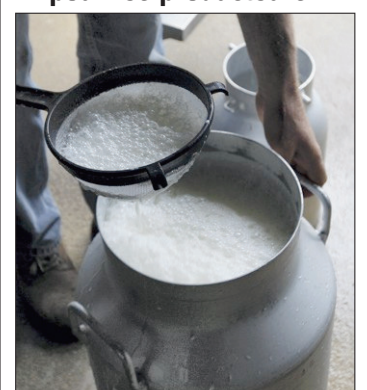
■ KANDER
Capitaine condamné à dix-huit mois

La justice militaire a condamné hier à 18 mois de prison avec sursis et à une amende de 100 francs le capitaine responsable de l'accident de rafting survenu en juin 2008 sur la Kander et qui avait coûté la vie à cinq soldats. L'officier est en outre exclu de l'armée. Le jugement se révèle être plus sévère que la peine requise par l'auditeur de l'armée de dix mois avec sursis. Au cours des deux jours d'audience, le commandant de compagnie a exprimé à plusieurs reprises ses remords. Il aurait donné sa vie pour chacune des victimes, a-t-il affirmé, ajoutant que le fait d'avoir survécu est pour lui une peine à vie. /ats

■ MARIAGES FORCÉS
Le Conseil fédéral durcit la loi

La Suisse devrait se doter de normes plus sévères afin de protéger les victimes de mariages forcés. Alors qu'il était initialement réticent, le Conseil fédéral a fini par céder face aux pressions des milieux intéressés. L'auteur devrait encourir jusqu'à cinq ans de détention. /ats

■ MARCHÉ LAITIER
Vingt-huit millions pour les producteurs



KEYSTONE

Sous la pression des producteurs de lait, le Conseil fédéral fait un geste pour les paysans. Il a débloqué hier 28 millions afin de «soutenir les efforts déployés par le secteur pour stabiliser les marchés». La Commission européenne a elle aussi cédé en libérant 280 millions d'euros. /ats

■ CONTRÔLE DES BIENS
Pas de renforcement des normes

Pas question de serrer la vis après l'affaire Pilatus. A l'instar du Conseil des Etats, le National devrait refuser de renforcer les compétences du Conseil fédéral. Par 17 voix contre sept, sa commission lui a proposé hier de ne pas entrer en matière sur la révision de la loi sur le contrôle des biens. /ats

MAFFIOLI EMPLOIS & Cie

PLACEMENT FIXE ET TEMPORAIRE

Sociétés et entreprises!

Vous êtes à la recherche de main d'œuvre au plus près de vos besoins?
 Vous désirez limiter vos charges?
 Vous désirez respecter vos délais et vos coûts?

Adressez-vous à une équipe de professionnels!



Dominique Bréa
Resp. industrie



Myriam Romano
Secrétaire



Paola Di Trapani
Comptabilité



Anne Mathys
Tertiaire



Jacques Parenti
Directeur
Conseiller bâtiment

Grand-Rue 6 – 2000 Neuchâtel – Tél. 032 720 20 30 – info@maffioli.ch



Yann Benoit
Resp. industrie



Arnaud Lang
Industrie

Léopold-Robert 32
2300 La Chaux-de-Fonds
Tél. 032 914 00 00

Crée en octobre 1989 par feu Roger Maffioli, Maffioli Emplois fête ses 20 ans d'existence. Devenu Maffioli Emplois & Cie suite à l'association fin 2003 avec Jacques Parenti, cette société a su construire une solide équipe, sérieuse, compétente et fidèle, dotée d'une parfaite connaissance du placement de personnel fixe et temporaire.

La société est active dans le domaine de l'industrie avec M. Dominique Brea à Neuchâtel ainsi que MM. Yann Benoit et Arnaud Lang à La Chaux-de-Fonds, du tertiaire avec Mme Anne Mathys et également du bâtiment avec M. Jacques Parenti, tous deux à Neuchâtel. De plus, nous disposons d'un outil administratif très performant limitant fortement les risques d'erreurs inhérentes à ce genre d'activité.

Toutes les parties salaires, facturation et comptabilité sont gérées en interne par Mmes Paola Di Trapani et Myriam Romano qui permettent une réactivité et une souplesse immédiate. La totale autonomie administrative offre à Maffioli Emplois & Cie la possibilité de répondre à toutes les requêtes spécifiques des clients et des candidats quelles qu'elles soient.

028-639026



Votre maison nouveaux horizons



Crise = solution!

Payez malin rue des Moulins 21!
PRÊT À RE-PORTER
 Vêtements et accessoires,
 griffés ou non griffés, prix allégés
 Boutique de mode féminine
La Touch en +, 2000 Neuchâtel

032 718137

OFFRES D'EMPLOI

Nous cherchons de suite deux dessinateurs/trices en bâtiment 100%

Au sein d'un petit team dynamique, nous réalisons des projets de construction intéressants et exigeants. Vous bénéficiez d'une expérience professionnelle acquise en Suisse et d'une parfaite maîtrise des programmes CAO (Vector Works) et Office. Doté(e)s d'un sens aigu en matière de construction, vous travaillez d'une manière consciencieuse. Vous possédez un bon esprit d'équipe, êtes habitué(e)s à penser et à exprimer des idées de façon autonome et assimilez avec plaisir de nouveaux éléments.

Nous souhaitons faire votre connaissance et attendons avec plaisir votre dossier de candidature.

JDF Raum und Kunst GmbH
 Architecture / concepts
 d'aménagement / bâtiments
 Rue E.-Schüler 66
 2502 Biel/Bienne
 Tél. 032 361 13 75

006-621527

AVIS DIVERS



Vendredi 23 octobre 2009 à la foire de Dombresson

Jean-Bernard KAMMER
 vendra

l'Almanach du MESSAGER BOITEUX 2010

156-797280

LES EMERGENCES

Au pied du Jura, face au Val-de-Ruz, à deux pas du village des Geneveys-sur-Coffrane, à quelques minutes des villes, une nouvelle manière d'habiter l'espace, de s'enraciner dans sa terre: un ensemble inédit de 18 maisons individuelles à l'architecture novatrice, toutes différentes et pourtant d'une remarquable harmonie d'ensemble. Standard Minergie avec chauffage par pompes à chaleur.

Les Emergences, avec un E comme exceptionnel!

Installez-vous dès l'automne 2010!



Immowin SA
 Rue du Locle 9
 2300 La Chaux-de-Fonds
 Tél.: +41 32 925 95 65
 Fax: +41 32 925 95 69
www.immowin.biz - info@immowin.biz



L'immobilier haute définition
immowin
 société immobilière ■ gestion et développement



KEYSTONE

VARSOVIE

La Pologne accepte le nouveau projet de bouclier antimissile

La Pologne s'est engagée hier à participer au nouveau projet de bouclier antimissile américain. Lors d'une minitournée en Europe centrale, le vice président Joe Biden (à droite, ici avec le premier ministre polonais Donald Tusk) a assuré que son pays n'abandonnait pas la région. Le numéro deux de l'exécutif américain a réfuté les opinions selon lesquelles Washington aurait sacrifié les pays d'Europe centrale pour améliorer ses relations avec Moscou. /ats-afp

AUTRICHE

L'AIEA lance un projet d'accord sur le nucléaire iranien

Le directeur de l'Agence internationale de l'énergie atomique (AIEA), Mohamed ElBaradei, a présenté hier un projet d'accord aux négociateurs sur l'enrichissement à l'étranger d'une partie de l'uranium iranien. La balle est désormais dans le camp des capitales, qui doivent se prononcer d'ici à demain. Téhéran a déjà affirmé que Moscou doit diriger les opérations.

L'Iran considère que la Russie est le maître d'œuvre d'un éventuel accord, a déclaré hier l'ambassadeur iranien auprès de l'Agence internationale de l'énergie atomique, Ali Ashgar Soltanieh.

Un accord entre l'Iran et les puissances nucléaires est considéré comme crucial pour tenter d'apaiser les tensions sur le programme nucléaire controversé dont Téhéran affirme qu'il est purement civil. Les pays occidentaux suspectent l'Iran de viser la fabrication d'une bombe atomique.

Les pourparlers de Vienne visaient à finaliser l'accord de principe trouvé en début du mois à Genève.

Le Directeur général de l'Agence internationale de l'énergie atomique (AIEA) a souligné que le texte avait été envoyé aux capitales des pays discutant depuis lundi à Vienne (Iran, France, Etats-Unis et Russie): «Le délai pour que les parties se pro-

noncent et donnent, j'espère, leur approbation, expire vendredi», a-t-il précisé. Ce «projet d'accord reflète, à mon avis, une approche équilibrée», a annoncé Mohamed ElBaradei à des journalistes, sans en révéler les détails. Selon des diplomates, interrogés sur place, l'accord demande à l'Iran, comme prévu, d'exporter la plus grande partie de l'uranium faiblement enrichi dans ses usines.

L'ambassadeur iranien, Ali Ashgar Soltanieh, s'est contenté de son côté de lancer aux journalistes que «tous les détails seront révélés vendredi». Il a tout au plus indiqué que l'Iran serait en position «d'obtenir le combustible» pour son réacteur nucléaire de recherche.

Mohamed ElBaradei a d'ailleurs tenu à préciser qu'il s'agissait d'une «mission à objectif purement humanitaire» car le réacteur de recherche iranien, pour lequel des pays tiers vont enrichir l'uranium iranien, est «utilisé pour produire des isotopes médicaux» utilisés dans le traitement de certains cancers.

S'adressant à Téhéran, il a suggéré qu'une mesure clé pour rétablir la confiance avec les Occidentaux, qui suspectent le régime islamique de vouloir se doter de l'arme nucléaire sous couvert d'un programme nucléaire prétendant civil, serait de ne pas «transformer d'uranium enrichi» en combustible en Iran même, ce que Téhéran a



VIENNE L'ambassadeur iranien auprès de l'Agence internationale de l'énergie atomique, Ali Ashgar Soltanieh, assailli par la presse au sortir des négociations. (KEYSTONE)

jusqu'à présent toujours refusé.

L'Egyptien Mohamed ElBaradei, Prix Nobel de la Paix en 2005, qui quittera ses fonctions à l'AIEA fin novembre, a également demandé à toutes les parties de prendre conscience que «cet accord pourrait préparer la voie à une normalisation totale des relations entre l'Iran et la communauté internationale». A Genève, les experts avaient envisagé que l'Iran re-

çoive de pays tiers de l'uranium enrichi à 19,75%, spécifiquement comme combustible dans son réacteur de recherche, sous contrôle de l'AIEA et à des fins médicales.

En échange, Téhéran devait remettre, en principe à la Russie pour l'enrichissement, une partie des 1500 kg d'uranium – selon des déclarations françaises, 1200 kg – qu'il a faiblement enrichis malgré les sanctions du Conseil de sé-

curité de l'ONU. La France devait ensuite transformer l'uranium enrichi en cœurs nucléaires pour servir de combustible dans le réacteur de recherche de Téhéran.

Malgré le refus annoncé mardi par le chef de la diplomatie iranienne, Manouchehr Mottaki, de voir la France participer au processus en raison d'un litige nucléaire remontant au passé, Paris a été partie prenante des négociations. /ats-afp

En bref

IRAN Arrestations après l'attentat suicide

Plusieurs personnes ont été arrêtées en Iran dans le cadre de l'enquête sur l'attentat suicide qui a fait 42 tués, dont plusieurs responsables des gardiens de la Révolution, dimanche dans le sud-est du pays, près du Pakistan. Islamabad va coopérer avec Téhéran pour retrouver les coupables. /ats-afp

TURQUIE Les accords de Zurich devant le Parlement

La Turquie a lancé hier le processus de ratification des accords historiques de normalisation qu'elle a signés le 10 octobre à Zurich avec l'Arménie pour tenter de mettre fin à près d'un siècle d'hostilité. Mais le vote du Parlement turc n'aura pas lieu dans un proche avenir, l'opposition accusant le gouvernement d'en faire trop à l'égard des Arméniens. /ats

AFFAIRE CLEARSTREAM La défense demande la relaxe

La défense de l'ancien premier ministre français Dominique de Villepin a dénoncé hier dans ses plaidoiries des accusations relevant de la «schizophrénie» et du «fantasme». Elle a plaidé sa relaxe, après les 18 mois de prison avec sursis requis contre lui. /ats

BRUXELLES La Suisse négocie sur l'agriculture

Une rencontre s'est tenue mardi et hier à Bruxelles entre la Suisse et l'Union européenne sur l'ouverture des marchés agricoles. Dans le cadre des négociations bilatérales en cours, les deux parties ont présenté leurs propositions sur les délais transitoires avant une suppression des tarifs douaniers. /ats

AFGHANISTAN Abdullah Abdullah pose ses conditions



KEYSTONE

Abdullah Abdullah, principal adversaire d'Hamid Karzai au premier tour de l'élection présidentielle afghane, a déclaré hier qu'il poserait une série de conditions pour éviter de nouvelles fraudes lors du second tour, le 7 novembre. L'ONU a elle déjà prévenu que tout ne sera pas parfait lors de ce nouveau rendez-vous électoral. /ats-afp

IRLANDE DU NORD Gordon Brown fait le forcing

Le premier ministre britannique Gordon Brown a promis hier des centaines de millions de livres pour faciliter la dévolution à l'Irlande du Nord des pouvoirs de police et de justice. Les négociations de paix achoppent sur cette pierre depuis de nombreuses années. Les fonds sont destinés à faciliter le transfert des pouvoirs de justice et de police de Londres à Belfast, prévus dans l'accord du Vendredi Saint, qui a mis fin le 10 avril 1998 à trente ans de «troubles» ayant fait quelque 3500 morts. /ats-afp

TASER

Le risque cardiaque reconnu

Le fabricant américain de pistolets à décharge électrique Taser International a reconnu pour la première fois que l'impulsion électrique de ses pistolets controversés pouvait provoquer un risque cardiaque «minime».

Il conseille aux policiers de ne pas viser le thorax.

Dans un «guide de visée du Taser» publié mi-octobre à l'intention de ses usagers, Taser indique qu'il est préférable «quand cela est possible, d'éviter les tirs sur la poitrine, ce qui évite la controverse de savoir si un tir de pistolet électrique a une incidence ou non sur le cœur». /ats-afp

WASHINGTON

Obama fustige le secteur financier

Barack Obama a lancé hier une nouvelle charge contre Wall Street. Il a fustigé l'attitude du secteur financier qui tente selon lui de résister aux réformes visant à instaurer une meilleure régulation.

S'exprimant à l'occasion d'une collecte de fonds pour le Parti démocrate, le président américain a pointé du doigt la «spéculation imprudente» et le manque de vision à long terme qui ont précipité la crise financière à l'automne dernier.

Il a réaffirmé par ailleurs la nécessité d'avoir eu recours au plan de relance de 700 milliards de dollars, initié par son prédécesseur George Bush, pour éviter un effondrement de l'économie américaine. «Nous ne devrions plus jamais

faire face à une calamité potentielle provoquée par la spéculation imprudente, (...) le manque de prévoyance et la primauté des intérêts individuels d'une poignée de personnes», a-t-il déclaré. «Alors, s'il y a des membres de l'industrie financière dans l'assistance aujourd'hui, je vous demanderais de vous joindre à nous pour faire passer les réformes nécessaires.»

Barack Obama et ses conseillers multiplient les déclarations encourageant le secteur financier à soutenir une série de propositions actuellement examinées au Congrès, qui renforceraient la régulation de l'activité à Wall Street.

L'administration Obama concentre de plus en plus ses efforts sur le décalage entre



BARACK OBAMA «Nous ne devrions plus jamais faire face à une calamité provoquée par la spéculation imprudente». (KEYSTONE)

Wall Street, qui a franchi la barre des 10 000 points récemment, et Main Street – expression qui désigne l'économie réelle –, où les petites entreprises sont en proie à des difficul-

tés de financements et où les pertes d'emplois se multiplient. Obama devait dévoiler hier une série de mesures destinées à faciliter le crédit aux petites entreprises. /ats-afp

Indices table with columns for SMI, SPI, SLI, Nasdaq Comp., DAX 30, SMIM, DJ Euro Stoxx 50, FTSE 100, CAC 40, Nikkei 225.

Les plus grandes variations sur le marché suisse table with columns for Plus fortes hausses and Plus fortes baisses.

Change table with columns for Devises (achat, vente) and Billets (achat, vente, avec CHF 1-j'achète).

En bref

ÉTATS-UNIS Brillant résultat pour Wells Fargo La banque américaine Wells Fargo a réalisé au 3e trimestre un nouveau bénéfice net «record» de 3,2 milliards de dollars, le plus élevé depuis l'intégration au début de l'année de sa concurrente Wachovia. /ats-afp

ALLEMAGNE Bénéfice en hausse pour Deutsche Bank La première banque allemande Deutsche Bank a annoncé hier un bénéfice net d'environ 1,4 milliard d'euros (2,1 milliards de francs) pour le troisième trimestre. Ce chiffre provisoire est nettement supérieur au résultat dégagé l'an dernier, notamment grâce à des effets fiscaux. /ats-afp

AÉRONAUTIQUE Perte de 1,6 milliard pour Boeing Le constructeur aéronautique américain Boeing a enregistré une perte de près de 1,6 milliard de dollars au troisième trimestre, plus importante que prévu. Il a fortement abaissé ses prévisions pour 2009, plombé par les difficultés liées aux retards des avions 747-8 et 787. /ats-afp

HANS-RUDOLF MERZ

«Ma méthode de gouvernement marche, c'est donc la bonne»

Auparavant s'imposait l'image d'un Hans-Rudolf Merz empoignant énergiquement la réforme de la TVA. Les taux d'imposition et les exceptions s'étaient multipliés. Il fallait impérativement simplifier. Mais un communiqué, évoquant l'étude de deux taux d'imposition, a jeté le trouble. Le président de la Confédération s'explique. Interview.



HANS-RUDOLF MERZ Le président de la Confédération estime n'avoir pas transigé dans le dossier très disputé de la TVA. (KEYSTONE)

BERNE PIERRE PAUCHARD

Vous l'avez dit à la foire agricole suisse. «Quand, sur l'alpe, le bouvier aboie, c'est qu'il veut un taux unique de TVA.» Les paysans ont ri et applaudi. Alors, c'est vous, le bouvier?

Bien sûr. Je l'ai toujours dit. Je veux un taux unique de TVA et avec le moins d'exceptions possibles. J'ai toujours suivi ce cap. Avec cette réforme, la Suisse a tout à gagner. Cela va représenter une grande simplification, un allègement de plus de 1,8 milliard par an pour l'économie suisse et une baisse de 22% de la charge administra-

tive pour les entreprises. Notre pays aura ainsi la TVA la plus basse, la plus simple et la plus moderne d'Europe.

Et pourtant, votre département a publié un communiqué annonçant un rapport complémentaire. Les commentaires vont de la surprise à l'indignation. Avez-vous été surpris?

Oui, car nous avons publié des explications précises, transparentes avec un titre clair qui affirmait que nous maintenions le cap, c'est-à-dire que nous soutenions toujours le taux unique. Et voilà que des journaux affirment que je lâche du lest, que je vais changer de direction. Non, vraiment, je ne comprends pas.

Avez-vous commis une erreur de communication?

Mais pas du tout. Je le répète. Je maintiens le même cap. Ma stratégie est toujours la même. Mettre toutes les cartes sur la table pour permettre au Parlement de se déterminer en connaissance de cause. Ainsi, des parlementaires ne pourront saisir le prétexte que les chiffres ne sont pas adaptés ou que les autres variantes ne sont pas assez étudiées pour renvoyer le projet. J'ai appliqué cette stratégie pour des dossiers comme la caisse de pension fédérale ou l'imposition des familles avec enfants. Cela a toujours été un succès.

La résistance à cette partie B va être forte. Comment voyez-vous les fronts en présence?

Ce sera très dur. J'en suis conscient. La gauche a déjà indiqué que cette réforme, pour elle, n'était pas prioritaire. Les consommateurs vont se battre pour garder un taux très bas pour les produits alimentaires de base, les hôteliers en feront de même pour leur taux sur l'hébergement. Il y aura des

débats animés pour chaque exception, la santé par exemple.

Les critiques de votre action font l'amalgame entre la crise libyenne et ce qui a été perçu comme une reculade dans le dossier de la TVA. Il vous est reproché de procéder à de larges consultations, suivies d'études de variantes pour concéder, finalement, des compromis.

Laissons de côté l'affaire libyenne qui échappe au cours normal de la politique intérieure. Parlons de politique suisse. Je dirige le Département des finances depuis le 1er janvier 2004. Cela va donc faire bientôt six ans que je siége au Conseil fédéral. Alors, puisque vous critiquez mon action, faisons le bilan. Je n'ai jamais dû retirer un de mes projets. J'ai toujours été suivi par le peuple. Je n'ai perdu aucune votation sur les projets que j'ai élaborés. De plus, les comptes de la Confédération sont bons, la dette diminue, contrairement à tous les pays qui nous entourent. Ma méthode de gouverner marche, c'est donc la bonne, me semble-t-il. /PPA

LA BOURSE

Source THOMSON REUTERS, Sponsor SIX SWISS EXCHANGE, iWARE logo.

Table with columns for SMI, AUTRES VALEURS, and various stock indices like ABB Ltd, Alcatel-Lucent, Allianz, etc.

Table with columns for Taux de référence (en %) and Matières premières, listing interest rates and commodity prices.

Table with columns for Cours sans garantie, listing various financial instruments and their prices.

LA GESTION DE FORTUNE GAGNER DE L'ALTITUDE BCN Plus forts ensemble www.bcn.ch

Table with columns for Métaux précieux (OR, ARGENT, PLATINE) and Swibor, listing metal prices and interest rates.

Table with columns for Marchés européens (cours en EUR), listing various European stock indices and their values.

Table with columns for Marchés nord-américains (cours en USD), listing various North American stock indices and their values.

Table with columns for Fonds/Fondation de placement SWISSCANTO (Banques Cantonales), listing various Swiss cantonal investment funds.

Margot Mazout Huile de chauffage Numéro unique: 0844 844 644

AIR DU TEMPS
VIRGINIE GIROUD



Le natel, aussi utile qu'un stand de saucisses sur une île déserte

Un constat s'impose: le natel a été inventé pour nous rendre fous. La vigilance est donc de mise: ce pseudo ami et confident peut rapidement se transformer en pire ennemi. Le jour où il se met à hurler en conférence de presse parce qu'on a oublié de l'éteindre. Ou lorsqu'il trouble le délicieux silence d'une balade en forêt. Un des nombreux autres dangers de son utilisation: l'écriture sms qui se veut humoristique, mais qui vexé. Oui, le second degré en 27 signes est un exercice périlleux, comme le prouve ce message envoyé récemment à

une copine et qui aurait pu briser une amitié: «Quoi, tu as rencontré un homme qui aime danser? Garde-le!» Obligation d'envoyer ensuite trois sms pour préciser qu'on pensait «ne le lâche pas», et non pas «j'en veux pas»... Mais le tour préféré du natel, c'est le brouillage de piste via sms. Le «j'arrive dans 15 minutes», suivi du «Finalement j'ai croisé Marie, on t'attend au Chaplin.» Grrrr, c'est parti pour la course à la copine... Cette révolte du natel survient le plus souvent dans les manifestations qui drainent une foule compacte:

«T'es où?», demande le message d'un pote alors que je fanfaronne dans la marée humaine. Je lui donne mon emplacement. Mon téléphone se manifeste à nouveau: «Nous on est vers le stand du saucisson en croûte, à côté des jeunes verts.» Bonne poire, je m'y rends, mais ne trouve personne. «???», interroge mon prochain sms. La réponse arrive 18 minutes plus tard: «Quoi, t'as pas reçu le dernier message qui disait qu'on s'est installé sous la tente des Guggen?» Le pire, c'est qu'on paie ce genre de communications.

MÉTÉO

Jeudi
22 octobre 2009
Sainte Elodie

Ils sont nés à cette date:
Catherine Deneuve, actrice
Benjamin Britten, compositeur

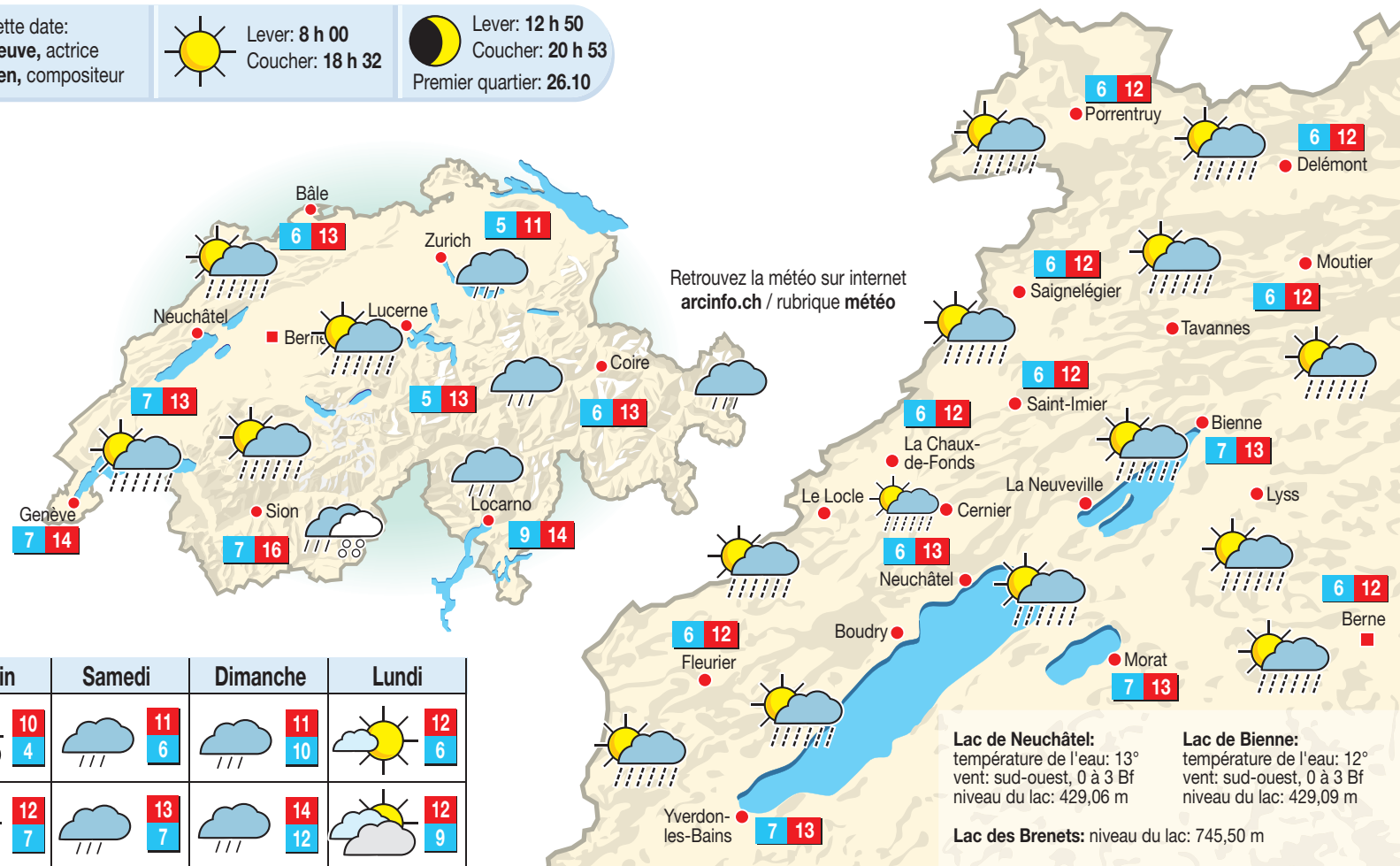
Lever: 8 h 00
Coucher: 18 h 32

Lever: 12 h 50
Coucher: 20 h 53
Premier quartier: 26.10

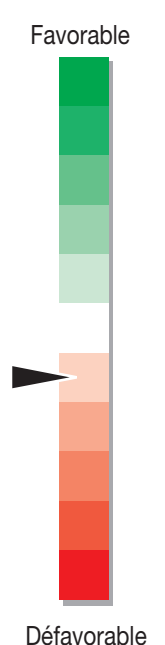
Des fonds de cuves, tout pour la nature

par Jean-François Rumley

Situation générale. Un compte mouillé a été versé durant la nuit pour ne pas déranger. La preuve toutefois qu'une perturbation a trouvé le chemin du Jura, sans radar ni GPS. Deux autres suivent de près sur cette voie royale, autant dire que c'est un week-end à gouttes en perspective. **Prévisions pour la journée.** Le corps du front froid s'éloigne à la vitesse d'un escargot au galop et ce n'est pas tout. Une traîne active lui emboîte le pas ou en clair, des averses remplacent les pluies continues. Les nébuleux gardent les rayons au frais mais vous pouvez espérer des percées l'après-midi. Une attitude qui encourage le mercure, 13 degrés. **Les prochains jours.** Accalmie demain puis un défilé de gros gris, doux.



Qualité de l'air



En plus de la grisaille, vous avez des ondées et ce n'est pas bon pour le moral. Le mercure ne compense pas tout.

| | Aujourd'hui | Demain | Samedi | Dimanche | Lundi |
|-----------------------------|-------------|--------|--------|----------|--------|
| En montagne (1000 m) | 12 / 6 | 10 / 4 | 11 / 6 | 11 / 10 | 12 / 6 |
| En plaine (500 m) | 13 / 7 | 12 / 7 | 13 / 7 | 14 / 12 | 12 / 9 |

HIER À 12 HEURES

| En Suisse | Sion | Zurich | En Europe | Berlin | Lisbonne | Londres | Madrid | Moscou | Nice | Paris | Rome | Vienne |
|--------------|------|--------------|-----------|--------------|----------|--------------|--------|--------------|------|--------------|------|--------------|
| peu nuageux | 12° | très nuageux | 11° | très nuageux | 7° | très nuageux | 11° | très nuageux | 7° | très nuageux | 18° | très nuageux |
| très nuageux | 7° | très nuageux | 7° | très nuageux | 17° | très nuageux | 12° | pluie | 12° | beau | 19° | très nuageux |
| très nuageux | 10° | très nuageux | 7° | très nuageux | 17° | très nuageux | 12° | beau | 19° | beau | 19° | très nuageux |
| très nuageux | 8° | très nuageux | 17° | très nuageux | 12° | très nuageux | 4° | beau | 19° | beau | 19° | très nuageux |
| très nuageux | 10° | très nuageux | 12° | très nuageux | 12° | très nuageux | 4° | beau | 19° | beau | 19° | très nuageux |

| Dans le monde | New Delhi | Hongkong | Sydney | Pékin | Tel Aviv | Tokyo | Atlanta | Chicago | Miami | Montréal | New York | Toronto |
|---------------|-----------|--------------|--------|--------------|----------|-------|---------|--------------|--------------|--------------|----------|--------------|
| beau | 29° | très nuageux | 27° | très nuageux | 30° | beau | beau | très nuageux | très nuageux | très nuageux | beau | très nuageux |
| peu nuageux | 22° | très nuageux | 27° | très nuageux | 30° | beau | beau | très nuageux | très nuageux | très nuageux | beau | très nuageux |
| peu nuageux | 22° | très nuageux | 27° | très nuageux | 30° | beau | beau | très nuageux | très nuageux | très nuageux | beau | très nuageux |
| peu nuageux | 20° | très nuageux | 27° | très nuageux | 30° | beau | beau | très nuageux | très nuageux | très nuageux | beau | très nuageux |
| beau | 19° | très nuageux | 27° | très nuageux | 30° | beau | beau | très nuageux | très nuageux | très nuageux | beau | très nuageux |

INSOLITE

Danger, piéton au téléphone

Si les automobilistes qui téléphonent au volant sont dangereux, les piétons ne sont guère plus attentifs lorsqu'ils utilisent leur téléphone portable. C'est ce que révèle une étude américaine qui a observé plus de 300 piétons tapotant sur leur terminal. Des chercheurs de l'université Western Washington (dans l'Etat de Washington, nord-ouest) ont observé la marche de 317 piétons traversant le campus universitaire, selon trois groupes: ceux utilisant leur téléphone, ceux écoutant de la musique avec des écouteurs et ceux marchant en couple en discutant. Les chercheurs ont noté les zig-zags, changements de direction et faux pas des piétons qui discutaient au téléphone et ont

placé, comme pour un test, une distraction majeure sur leur trajet: un clown bariolé faisant du monocycle. «Il est vraiment très rare de voir un clown faire du monocycle à l'université», ont relevé les auteurs de l'étude. Seulement un quart de ceux qui utilisaient leur téléphone en marchant ont remarqué le clown, pourtant observé par 51% des piétons qui n'utilisaient pas un téléphone. 61% de ceux qui écoutaient de la musique ont observé le clown, tandis que ceux qui marchaient en couple l'ont remarqué dans 71% des cas. L'étude conclut que les utilisateurs de téléphone portable ne voient guère ce qui se passe autour d'eux, selon un phénomène appelé «aveuglement non-intentionnel». /ats-afp

LA PHOTO DU JOUR



INDE Près de Calcutta, elle s'est endormie dans un train réservé aux femmes. (KEYSTONE)

SILVIO BERLUSCONI

«Cet homme nous offense»

Plus de 98 000 femmes ont signé en Italie une pétition pour dénoncer le «machisme» et l'attitude jugée souvent irrespectueuse du chef du gouvernement Silvio Berlusconi envers les femmes. Cette action a été lancée à l'initiative du quotidien de gauche «La Repubblica» afin de restaurer «la dignité des femmes». «Cet homme nous offense, arrêtons-le», propose la pétition de «La Repubblica» pour la «dignité des femmes», lancée il y a une dizaine de jours. Elle répond au comportement de Silvio Berlusconi, lorsqu'il s'en était pris à la députée du Parti démocrate (gauche) Rosy Bindi, 58 ans, lors d'une émission télévisée en la qualifiant de «plus belle qu'intelligente». «Femme offensée par un président décevant», «Nous ne sommes pas à votre disposition» ou encore «cette insulte vient d'un homme plus honnête qu'intelligent», ont rétorqué les Italiennes, qui ont été nombreuses à envoyer leurs portraits, accompagnés de messages, au quotidien. En une dizaine de jours, la pétition a recueilli plus de 98 000 signatures, selon «La Repubblica». «En mettant continuellement l'accent sur l'âge d'une femme, sur son aspect physique plutôt que ses qualités humaines, on risque de revenir en arrière à l'époque d'avant le féminisme», a déclaré



SILVIO BERLUSCONI Le premier ministre italien a réussi à rassembler près de 100 000 signatures de femmes contre son machisme. Ici, avec sa fille Barbara en 2005. (KEYSTONE)

l'écrivaine Lidia Ravera, l'une des nombreuses intellectuelles signataires. L'ex-ministre de gauche Giovanna Melandri a retourné le pseudo-trait d'esprit de Berlusconi, en le qualifiant d'homme «plus grand que bien élevé», sachant que ce dernier est notoirement complexé par sa taille modeste. Berlusconi est empêtré depuis près de six mois dans des affaires de mœurs impliquant au moins une mineure et des call girls, auxquelles il aurait promis des postes à la télévision ou en politique. /ats-afp